CANOPIA®
by PALRAM

# HOW TO ASSEMBLE

## PALMA™ 10x17 / 3x5

### IMPORTANT!

Please read these instructions carefully before starting assembly.
Keep these instructions in a safe place for future reference.

www.canopia.com

86808_24.01_MV-1.7

## HAVE A CONCERN?
## WE CAN HELP.

Before returning your purchase:

You didn't find what you
were looking for?
We can help at
**canopia.shop/support**

Still can't find what you
are looking for?
Please see next page for
local customer care.

## HABEN SIE BEDENKEN?
## WIR KÖNNEN HELFEN.

Bevor Sie Ihren Kauf zurücksenden:

Haben Sie nicht gefunden,
wonach Sie gesucht haben?
Unter **canopia.shop/support**
können wir helfen.

Sie haben noch nicht
gefunden wonach Sie suchen?
Auf der nächsten Seite
finden Sie den Kontakt zu
unserem lokalen Kundendienst.

## TIENE ALGUNA INQUIETUD?
## PODEMOS AYUDARLE.

Antes de retornar su compra:

No encontró lo que
estaba buscando?
Podemos ayudarle en
**canopia.shop/support**

Aún no encontró lo que buscaba?
Por favor vea en la siguiente
página el Servicio Local al Cliente.

## UN SOUCI? UNE QUESTION?
## NOUS POUVONS VOUS AIDER.

Avant de renvoyer ce produit:

Vous n'avez pas trouvé
ce que vous cherchez ?
Nous pouvons vous aider sur
**canopia.shop/support**

Insatisfait/e ou sans réponse ?
Merci de contacter notre Service
Client local ci-dessous.

| UK • IE | FR • BE • IT • NL • PT • ES |
| --- | --- |
| 01302-380775 | +33-169-791-094 |
| DE • AT • LUX • LICH | US |
| +49-180-522-8778 | 877-627-8476 |
| IL | CA |
| 04-848-6800 | 905-5646007 |
| AUS | AUS - Greenhouses only |
| 1800-955-855 | 03-9544-6-999 |
| ZA | NZ |
| 011-397-7771 | 0800 800 880 |
| SZ | GLOBAL CONTACT (Rest of World) |
| 062-287-33-77 | +972-4-848-6816 |

# WE ARE HERE TO HELP

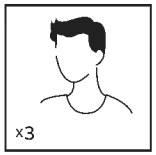
canopia.com/contact-us

SCAN ME

| CR • SL |
| --- |
| 0599-37-057 \| info@ms-viscom.com |
| DK |
| 07-575 42 70 \| post@nshnordic.com |
| CH • HU • SK |
| 0493-523-523 \| servis@garland.cz |
| PL |
| Infolinia: 801-011-929 \| 22-349-93-36<br>kontakt@ogrodosfera.pl |
| CY |
| 0224-971-13 \| alpaco@alpacodomica.com<br>www.alpacodomica.com |

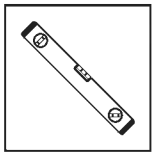
82642-6.23

## TOOLS & EQUIPMENT

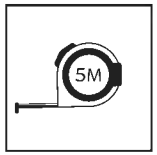



☐ 3 people needed

☐ Work gloves

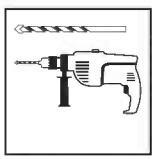


☐ Spirit Level




☐ Tape measure

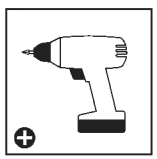
☐ Philips head Screwdriver



☐ Electric drill - Drill bit 10 mm | 3/8"

☐ Wrench 10 mm | 13/32" 13 mm | 1/2"

☐ Silicone



☐ Cordless drill Phillips head

☐ Ladder

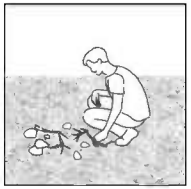
☐ Scissors

# SITE PREPARATION & FOUNDATION

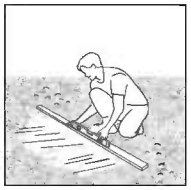
## A - PREPARE THE SITE

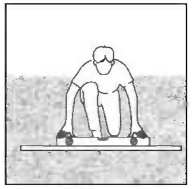
The product must be positioned and fixed on a flat level surface.

❶ - Clear the site



❷ - Level the ground

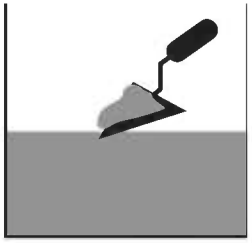


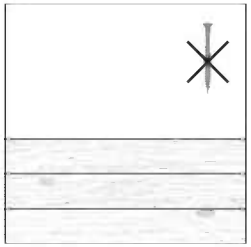


| | A | ❶ | ❷ |
|---|---|---|---|
| FR | **PRÉPARER LE TERRAIN**<br>La produit doit être positionnée et fixée sur une surface plane | Déblayer le terrain | Niveler le sol |
| DE | **VORBEREITUNG DES UNTERGRUNDES**<br>Das Produkt muss auf einem flachen Untergrund aufgestellt und befestigt werden. | Standort säubern | Untergrund ausgleichen und nivellieren |
| ES | **PREPARE EL SITIO**<br>El producto debe colocarse y fijarse en una superficie plana y nivelada. | Limpie el sitio | Nivele el terreno |
| SV | **FÖRBEREDA OMRÅDET**<br>Produkt måste placeras på en fast och plant underlag. | Rensa området | Platta marken |
| NN | **FORBERED OMRÅDET**<br>Produkt må plasseres og festes på et flatt underlag. | Rydd området | Flat ut bakken |
| FI | **VALMISTELE RAKENNUSALUE**<br>Pinnan on oltava täysin tasainen ja suora, ja perustan oltava kiinteä. | Raivaa rakennusalue | Tasoita maa |
| DA | **FORBERED OMRÅDET**<br>Produkt skal placeres og opføres på en plan flade. | Ryd stedet | Gør jorden jævn |
| NL | **TERREIN VOORBEREIDEN**<br>Het grondoppervlak moet perfect vlak en waterpas zijn. | Maak het terrein vrij | Egaliseer de grond |
| IT | **PREPARARE IL SITO**<br>Il prodotto deve essere posizionato e fissato su una superficie piana. | Sgombrare il sito | Livellare il terreno |
| SK | **PRIPRAVTE SI MIESTO**<br>Výrobok musí byť postavený a upevnený na rovnom povrchu. | Vyčistite miesto | Vyrovnajte povrch |
| SL | **PRIPRAVITE LOKACIJO**<br>Izdelek mora biti nameščen in pritrjen na ravno in ravno površino. | Očistite lokacijo | Poravnajte tla |
| ET | **VALMISTAGE ETTE MAATÜKK**<br>Tootetuleb paigaldada ja kinnitada tasasele pinnale | Puhastage maatükk | Tasandage maapinda |
| HU | **TEREP ELŐKÉSZÍTÉSE**<br>A termék építeni, egyenes vízszintes és felületen helyezze el. | Tisztítsa meg a területet | Egyengesse vízszintesre a talajt |
| PL | **PRZYGOTUJ MIEJSCE**<br>Produktmusi być umieszczona i umocowana na płaskiej i równej powierzchni. | Oczyść miejsce | Wyrównaj podłoże |
| RU | **ПОДГОТОВЬТЕ ПЛОЩАДКУ**<br>Продукт нужно расположить и зафиксировать на плоской ровной поверхности. | Очистите площадку | Выровняйте грунт |
| LAT | **SAGATAVOJIET VIETU**<br>Produktu jānovieto un jānostiprina uz plakanas gludas virsmas. | Notīriet vietu | Nolīdziniet zemi |
| CS | **PŘIPRAVTE SI MÍSTO**<br>Produkt musí být umístěn a upevněn na rovném povrchu. | Vyčistěte místo | Vyrovnejte povrch |
| RO | **PREGĂTIȚI LOCUL**<br>Produsul trebuie poziționat și fixat pe o suprafață plană. | Curățați locul | Nivelați pământul |
| BG | **ПОДГОТВЕТЕ МЯСТОТО**<br>Продуктът трябва да бъде позициониран и фиксиран върху равна повърхност. | Почистете мястото | Изравнете повърхността |
| HE | **הכן את האתר**<br>את המוצר יש להקים על קרקע יציבה ומפולסת בכדי שהוא יתפקד כראוי. | פנה את האתר | פלס את הקרקע |

## B - CHOOSE YOUR FOUNDATION TYPE

### Option ❶: Concrete / Wooden surface





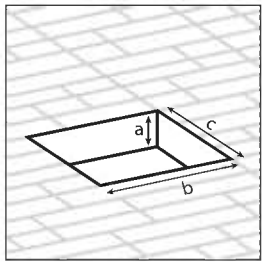
The screws and masonry anchors supplied with the kit are suitable for concrete fixing only.
Please consult with an expert regarding which fasteners are suitable for other surfaces types (not supplied).

| | B | Option ❶ | |
|---|---|---|---|
| FR | **CHOISIR VOTRE TYPE DE FONDATION** | béton / Superficie de madera | Les vis et les chevilles pour maçonnerie fournies avec le kit ne conviennent que pour fixer du béton.<br>Veuillez consulter un expert pour savoir quelles fixations sont adaptées aux terrasses en bois (non fournis). |
| DE | **FUNDAMENTWAHL** | Beton / Starke Holzgundfläche | Die mit dem Bausatz gelieferten Schrauben und Maueranker sind nur für die Befestigung auf Beton.<br>Bitte fragen Sie einen Experten, welche Befestigungsmittel für andere Untergründe geeignet sind (nicht im Lieferumfang enthalten). |
| ES | **ELIJA EL TIPO DE CIMENTACIÓN** | hormigón / Superficie de madera | Los tornillos y anclajes de pared suministrados con el kit sólo son adecuados para la fijación de hormigón.<br>Pregunte a un experto qué elementos de fijación son adecuados para otro tipo superficie (no incluidos). |
| SV | **VÄLJ GRUNDTYP** | Betong / Träyta | Skruvarna och murankarna som medföljer satsen är endast lämpliga för betongfixering.<br>Rådgör med en expert om vilka fästelement som är lämpliga för andra typer av ytor (medföljer ej). |
| NN | **VELG FUNDAMENTTYPE** | Betong / Treoverflate | Skruene og murankrene som kommer i settet er kun passende for feste av betong.<br>Spør en ekspert hvilke festemidler som er egnet for andre overflater (ikke inkludert). |
| FI | **VALITSE RAKENNUSPOHJAN TYYPPI** | Betoni / Vahva puinen pohja | Sarjan mukana toimitetut ruuvit ja muurausankkurit soveltuvat vain betonikiinnitykseen.<br>Kysy asiantuntijalta, mitkä kiinnikkeet sopivat muille pinnoille (ei sisälly). |
| DA | **VÆLG DIN FUNDAMENTTYPE** | beton / Stærk træbund | De skruer og murankre, der følger med sættet, er kun egnet til cnocrete-fastgørelse.<br>Spørg en ekspert, hvilke fastgørelseselementer der egner sig til andre overflader (medfølger ikke). |
| NL | **KIES UW TYPE FUNDERING** | Beton / Sterke houten basis | De schroeven en betonankers die met de kit worden meegeleverd zijn enkel geschikt voor bevestiging in beton.<br>Vraag een deskundige welke bevestigingsmiddelen geschikt zijn voor andere ondergronden (niet meegeleverd). |
| IT | **SCEGLIERE IL TIPO DI FONDAMENTA** | mento / Superficie di legno | Le viti per muratura e i tasselli forniti con il kit sono adatti solo per il fissaggio del calcestruzzo.<br>Chiedete a un esperto quali elementi di fissaggio sono adatti ad altre superfici (non incluse). |
| SK | **VYBERTE SI TYP PODLOŽENIA** | Betónová / Drevený povrch | Skrutky a kotvy do muriva dodávané so súpravou sú vhodné iba na pripevnenie k betónu.<br>Poraďte sa s odborníkom o tom, ktoré upevňovacie prvky sú vhodné pre iné typy povrchov (nie sú súčasťou balenia). |
| SL | **IZBERITE SVOJO VRSTO TEMELJA** | Betonska tla / Lesena površina | Vijaki in zidarska sidra, priloženi kompletu, so primerni samo za pritrjevanje v cementni beton.<br>O tem, kateri pritrdilni elementi so primerni za druge vrste površin (niso priloženi), se posvetujte s strokovnjakom. |
| ET | **VALIGE OMA VUNDAMENDI TÜÜP** | Betoon / Puidust pind | Selles komplektis olevad kruvid ja müürituse ankrud sobivad ainult betooni kinnitamiseks.<br>Konsulteerige palun asjatundjaga, millised kinnitusdetailid teist tüüpi pindade jaoks sobivad (ei ole komplektis). |
| HU | **VÁLASSZA ALAP TÍPUSÁT** | beton / Erős fa felület | A készlethez mellékelt csavarok és alapzati horgonyok csak betonra történő rögzítésre alkalmasak.<br>Kérjük, konzultáljon egy szakértővel arról, hogy mely rögzítőelemek alkalmasak más típusú felületekhez (nem tartozék). |
| PL | **WYBIERZ TYP FUNDAMENTÓW** | Podłoga betonowa / Twarde podłoże drewniane | Dostarczane w zestawie wkręty i kotwy murarskie nadają się tylko do mocowania w betonie.<br>Dobór odpowiedniego typu montażu (nie dołączono do zestawu) do innych powierzchni należy skonsultować z ekspertem. |
| RU | **ВЫБЕРИТЕ ТИП ФУНДАМЕНТА** | Бетон / Деревянная поверхность | Шурупы и каменные анкеры, входящие в комплект, подходят только для крепления к бетону.<br>Проконсультируйтесь со специалистом относительно того, какие крепежи подходят для других типов поверхностей (в поставку не входит). |
| LAT | **IZVĒLIETIES PAMATA VEIDU** | Betons / Koka virsma | Komplektā iekļautās skrūves un betona enkuri ir piemēroti tikai betona stiprināšanai.<br>Lūdzu, konsultējieties ar speciālistu, kuri stiprinājumi ir piemēroti cita veida virsmām (nav iekļauti komplektā). |
| CS | **VYBERTE SI TYP PODLOŽENÍ** | Betonová / Dřevěný povrch | Šrouby a kotvy do zdiva dodávané se sadou jsou vhodné pouze pro připevnění k betonu.<br>Poraďte se prosím s odborníkem, které spojovací prvky jsou vhodné pro jiné typy povrchů (nejsou součástí dodávky). |
| RO | **ALEGEȚI TIPUL DE FUNDAȚIE DE TEREN** | Suprafață de beton / lemn | Șuruburile și ancorele de zidărie furnizate împreună cu kitul sunt potrivite numai pentru fixarea pe o suprafață de beton. Vă rugăm să consultați un specialist pentru a afla care elemente de fixare sunt potrivite pentru alte tipuri de suprafețe (nu sunt furnizate). |
| BG | **ИЗБЕРЕТЕ ВАШИЯ ТИП ОСНОВА** | Бетон / Дървена повърхност | Винтовете и анкерите за монтаж, включени в комплекта, са подходящи само за фиксиране в бетон.<br>Моля, консултирайте се с експерт относно това кои крепежни елементи са подходящи за други видове повърхности (не са включени). |
| HE | **בחר את סוג היסודות שלך** | משטח בטון / בסיס עץ חזק | ערכת הברגים והדיבלים המסופקת עם המוצר מתאימה לבטון בלבד.<br>אנא התייעץ עם מומחה בנוגע לאילו חיבורים נדרשים עבור קיבוע המוצר למשטח עץ או כל חומר אחר.<br>(ברגים אחרים לא מסופקים עם המוצר) |

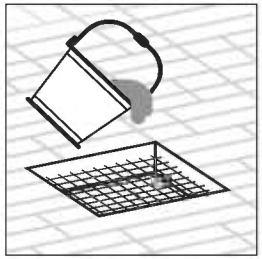
## B - CHOOSE YOUR FOUNDATION TYPE

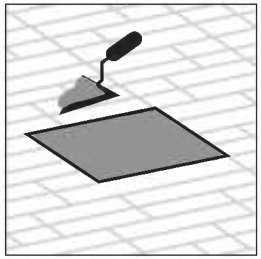
* Dig holes into the ground and fill with concrete. For frozen areas, please check the required depth needed for these holes.

### Option ❷: Paving stones

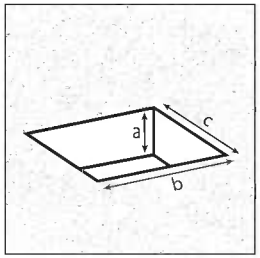



**a** - 10 cm / 4" | **b** + **c** - 40 cm / 1'4"

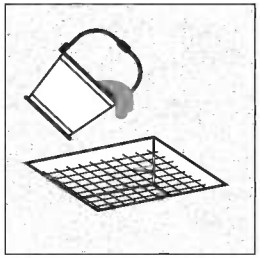


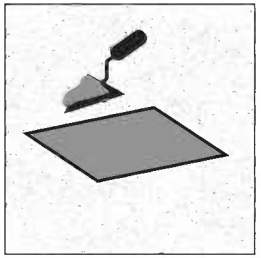


### Option ❸ Solid ground / Asphalt




**a** - 40 cm / 1'4" | **b** + **c** - 40 cm / 1'4"

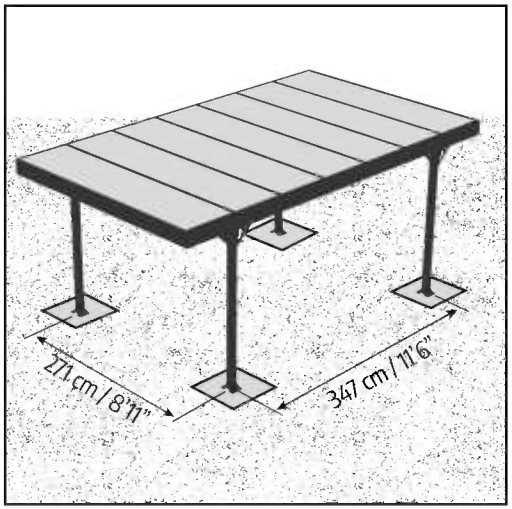


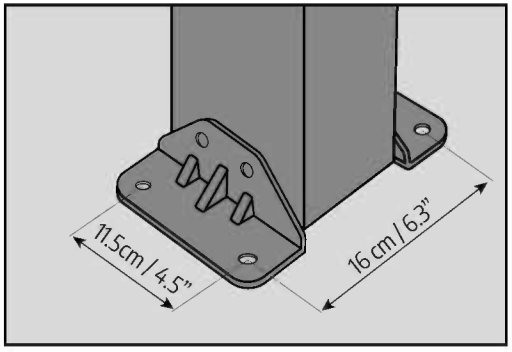


| | * | Option ❷ | Option ❸ |
|---|---|---|---|
| FR | Creusez des trous dans le sol et remplissez-les de béton.<br>Pour les zones où le sol est gelé, veuillez vérifier la profondeur requise pour ces trous. | Pavés | Sol solide / Asphalte |
| DE | Graben Sie Löcher in den Boden und füllen Sie diese mit Beton.<br>Bei gefrorenen Flächen prüfen Sie bitte die erforderliche Tiefe, die für diese Löcher benötigt wird. | Pflastersteine | Fester Boden / Asphalt |
| ES | Cave agujeros en el suelo y rellene con hormigón.<br>Para las zonas en las que el suelo está congelado, compruebe la profundidad necesaria para estos agujeros. | Adoquines | Tierra firme / Asfalto |
| SV | Gräva hål i marken och fyll med betong.<br>För frysta områden, kontrollera det djup som krävs för dessa hål. | Gatstenar | Fast mark / Asfalt |
| NN | Grav hull i bakken og fyll med betong.<br>For frosne områder, vennligst sjekk påkrevd dybde for disse hullene. | Brostein | Solid bakke / Asfalt |
| FI | Kaivaa reikiä maahan ja täytä betonilla.<br>Jos kyseessä on jäätyvä alue, tarkista näiden reikien tarvitsema syvyys. | Kivipinta | Kiinteä maa / Asfaltti |
| DA | Grav huller i jorden og fyld med beton.<br>For frosne områder skal du kontrollere den nødvendige dybde for disse huller. | Brosten | Fast grund / Asfalt |
| NL | Graaf gaten in de grond en vul deze met beton.<br>Voor bevroren zones, controleer de vereiste diepte die nodig is voor deze gaten. | Straatstenen | Vaste grond / Asfalt |
| IT | Scavate dei buchi nel pavimento e riempiteli di cemento.<br>Per le zone in cui il terreno è ghiacciato, si prega di controllare la profondità necessaria per questi fori. | Pietre da pavimentazione | Terreno solido / Asfalto |
| SK | Vykopte jamy do zeme a vyplňte ich betónom.<br>V prípade zamrznutých oblastí skontrolujte požadovanú hĺbku potrebnú pre tieto otvory. | Dlažobné kocky | Pevná zem / Asfalt |
| SL | V zemljo izkopljete luknje in jih zapolnite z betonom.<br>Pri zamrznjenih območjih preverite potrebno globino, ki je potrebna za te luknje. | Tlakovci | Trdna tla / Asfalt |
| ET | Kaevake maa sisse augud ja täitke need betooniga.<br>Külmunud piirkondade puhul kontrollige palun nende aukude jaoks vajalikku sügavust. | Paving stones | Kindel alus / Asfalt |
| HU | Ásson lyukakat a földbe, és töltse fel betonnal.<br>Fagyott területek esetén kérjük, ellenőrizze a szükséges mélységet, amelyhez ezekre a lyukakra szükség van. | Térkőburkolatok | Szilárd talaj / Aszfalt |
| PL | Wykopać otwory w ziemi i wypełnić je betonem.<br>W przypadku obszarów zamarzniętych należy sprawdzić wymaganą głębokość otworów. | Kostka brukowa | Twarde podłoże / Asfalt |
| RU | Выкопайте ямы в земле и залейте бетоном.<br>Для замороженных участков проверьте необходимую глубину этих отверстий. | Брусчатка | твердая земля / асфальт |
| LAT | Izrociet zemē bedres un piepildiet ar betonu.<br>Sasalušas zemes gadījumā pārbaudiet nepieciešamo dziļumu, kāds vajadzīgs šīm bedrēm. | Bruģakmeņi | Cieta zeme/asfalts |
| CS | Vykopejte díry do země a vyplňte betonem.<br>U zamrzlých oblastí zkontrolujte požadovanou hloubku potřebnou pro tyto díry. | Dlažební kameny | Pevná zem / Asfalt |
| RO | Săpați gropi în pământ și umpleți-le cu beton.<br>În zone înghețate, trebuie să verificați adâncimea necesară pentru aceste găuri. | Suprafață de pietre de pavaj | Teren solid / Asfalt |
| BG | Изкопайте дупки в земята и ги напълнете с бетон.<br>За мразовити зони, моля, проверете каква е необходимата дълбочина за тези дупки. | Павета | Здрава земя / Асфалт |
| HE | חופרים חורים באדמה ע"פ ההנחיות וממלאים בבטון.<br>באזורים קפואים, אנא בדוק את העומק הדרוש לחורים אלה. | אבנים משתלבות | קרקע מוצקה / אספלט |

## C - DIMENSIONS

The Illustration describes center-to-center distance between poles.




| | C | |
|---|---|---|
| FR | **DIMENSIONS** | L'illustration montre la distance entre les poteaux. |
| DE | **ABMESSUNGEN** | Die Abbildung beschreibt den Mittelpunktabstand der Stützbalken. |
| ES | **DIMENSIONES** | La ilustración describe la distancia de centro a centro entre los postes. |
| SV | **MÅTT** | Illustrationen beskriver mittavståndet mellan polerna. |
| NN | **DIMENSJONER** | Illustrasjonen beskriver avstand mellom påler, senter-til-senter. |
| FI | **MITAT** | Kuva esittää keskipisteiden välistä etäisyyttä tolppien välillä. |
| DA | **DIMENSION** | Illustrationen beskriver center-til-center afstand mellem poler. |
| NL | **AFMETINGEN** | De illustratie beschrijft de hart-op-hart afstand tussen palen. |
| IT | **DIMENSIONI** | L'illustrazione descrive la distanza da centro a centro, tra i pali. |
| SK | **ROZMERY** | Ilustrácia popisuje vzdialenosť medzi stredmi tyčí. |
| SL | **MERE** | Ilustracija opisuje središčno razdaljo med stebroma. |
| ET | **MÕÕDUD ANKUR** | Joonisel on kirjeldatud postide vaheline kaugus. |
| HU | **MÉRETEK** | Az ábra az oszlopgerendák közötti középponti távolságot írja le. |
| PL | **WYMIARY** | Na rysunku opisano odległość od środka do środka pomiędzy słupami. |
| RU | **ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ** | На рисунке показано межцентровое расстояние между полюсами. |
| LAT | **IZMĒRI** | Ilustrācijā aprakstīts attālums, kādam jābūt no viena staba centra līdz otra staba centram. |
| CS | **ROZMĚRY** | Obrázek popisuje vzdálenost mezi středy pólů. |
| RO | **DIMENSIUNI** | Ilustrația descrie distanța dintre poli de la centru la centru. |
| BG | **РАЗМЕР** | Илюстрацията показва разстоянието между профилите. |
| HE | **מידות** | .האיור מתאר את המרחק בין העמודים ממרכז למרכז |

## SAFETY ADVICE

- It is of utmost importance to assemble all of the parts according to the directions. Do not skip any steps.
- Always wear work gloves during panel sliding.
- Always wear shoes and safety goggles when working with extruded aluminium.
- If using a step ladder or power tools make sure that you follow the manufacturer's safety advice.
- Do not touch overhead power cables with the aluminium profiles.
- Do not climb or stand on the roof.
- Keep children away from the assembly area.
- Do not attempt to assemble the product in windy or wet conditions.
- Dispose of all plastic bags. Keep them out of reach of small children.
- Do not lean against or push the products during construction.
- Do not position your product in an area exposed to excessive winds.
- Do not attempt to assemble this product if you are tired, have taken drugs or alcohol or if you are prone to dizzy spells.
- Make sure there are no hidden pipes or cables in the ground before anchoring to foundation.
- This product is designed to be used mainly as a carport.
- Heavy snow load on the roof can make it unsafe to stand below or nearby.
- The snow must be removed from the structure's roof if the snow is accumulated.
- Keep roof and gutters clear of snow, dirt & leaves.
- **Make sure to anchor the product directly to a solid foundation to increase the product's stability and wind resistance, especially in areas with severe weather conditions.**

## CARE & MAINTENANCE

- When your product needs to be cleaned, use a soft cloth and rinse with cold clean water.
- DO NOT use acetone, abrasive cleaners or other special detergents to clean the panels.
- Clean the product once assembly is complete.

## BEFORE ASSEMBLY

- Selecting a site:
  - Choose your site carefully before beginning assembly.
  - Choose a sunny position away from overhanging trees.
  - The product must be positioned and fixed on a flat level surface.
- The product must be secured directly to a solid foundation.
- Take all components & parts out of the packages. Sort the parts and check against the content parts list.
- Parts should be laid out close at hand. Keep all small parts (screws etc.) in a bowl so they do not get lost.
- Please note multi-sided profiles are used in this product. As a result some holes in the profiles are not used during assembly.
- Please review entire instructions before starting. Carry out the assembly steps in exact order.
- Please consult your local authorities if any permits are required prior to constructing the product.
- Use only the parts registered in the content list, some parts may be surplus.

## IMPORTANT!

- Firmly connect the product to a level surface immediately after completion of the assembly.
- Anchoring this product to the ground is essential to its stability and rigidity. It is required to complete this stage in order for your warranty to be valid.
- During assembly use a soft surface below the parts to avoid scratches and damages.
- We recommend checking for restrictions or covenants for building this product in your area.
  In addition we advise to check if you need to submit any forms or if any permit is required prior to building the product.

## DURING ASSEMBLY

**During assembly, you will encounter different icons for different products.**
**Please see below for more information:**

You may use silicone lubricant spray on the frame in order to help you slide the panels into the profiles. Do not spray the panels.

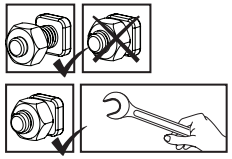
Use a rubber mallet if necessary.

Extension Kit

Steps marked with dashed outlines refer to Extensions only.

Some of the steps are irrelevant for an assembly of a single product.

When assembling a single or an extended product, some parts may be surplus.



These 2 icons below indicate if screw's tightening is required or not.

Temporary tightening of a few screws may be needed to prevent a profile from sliding out.

Tighten all screws once assembly is completed.

## CONSEILS DE SECURITE

- Très important ! Veuillez suivre scrupuleusement les instructions de ce manuel et réaliser les étapes dans l'ordre énoncé.
- Nous recommandons vivement le port de gants de protection pendant le montage.
- Portez toujours des chaussures de travail et des lunettes de protectrion lorsque vous travaillez des pièces en aluminium extrudé.
- Lors de l'utilisation d'une échelle ou d'outils électriques, assurez-vous de bien suivre les consignes de sécurité du fabricant.
- Veillez à ne pas toucher de câbles aériens avec les profilés en aluminium.
- N'essayez pas de monter la produit s'il y a du vent ou s'il fait humide.
- Ne montez pas sur le toit.
- Jetez tous les sacs en plastique en appliquant les règles de sécurité et maintenez-les hors de portée des jeunes enfants.
- Eloignez les enfants de la zone d'assemblage.
- Ne vous appuyez pas contre la produit et ne la poussez pas pendant le montage.
- Ne positionnez pas la produit dans un endroit trop exposé au vent.
- N'essayez pas de monter la produit si vous êtes fatigué, si vous êtes sous l'effet de drogues, de médicaments ou d'alcool ou encore si vous êtes sujet aux vertiges.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de tuyaux ou de câbles cachés dans le sol avant d'ancrer à la fondation.
- Ce produit a été conçu pour être principalement utilisé comme Carport.
- Une lourde charge de neige sur le toit peut rendre dangereux le fait de se tenir debout en dessous ou à proximité.
- La neige doit être enlevée du toit de la structure si elle est accumulée.
- Veuillez garder le toit et les gouttières propres de la neige et des feuilles.
- **Assurez-vous d'ancrer le produit directement sur une surface solide pour augmenter sa stabilité et sa résistance au vent, en particulier dans les zones soumises à des conditions météorologiques extrêmes.**

## ENTRETIEN & MAINTENANCE

- Pour nettoyer votre produit, utilisez un chiffon doux et rincez à l'eau claire et froide.
- NE PAS utiliser d'acétone ni de produits nettoyants ou autres détergents spéciaux pour nettoyer les panneaux clairs.
- Nettoyez le produit une fois le montage termine.

## AVANT L'ASSEMBLAGE

- Choisir un endroit :
  - Choisissez votre site avec soin avant de commencer l'assemblage.
  - Choisissez un endroit ensoleillé loin des arbres en saillie.
  - La produit doit être positionnée et fixée sur une surface plane.
- Le produit doit être fixé directement sur une surface solide
- Retirez tous les composants des paquets. Triez les éléments et vérifiez la liste.
- Les éléments doivent se trouver à portée de main. Gardez touts les petits éléments (vis etc.) dans un bol pour ne pas les perdre.
- Veuillez noter que des coupes multi faces sont utilisées dans cette produit. C'est pourquoi certains trous dans les coupes ne sont pas utilisés pendant le montage.
- Veuillez vérifier toutes les instructions avant de commencer. Procédez aux étapes de montage dans l'ordre exact.
- Veuillez consulter les autorités locales au cas où des permis sont nécessaires pour la construction du produit.
- Utilisez uniquement les pièces enregistrées dans la liste de contenu, certaines pièces peuvent être excédentaires.

## IMPORTANTE!

- Connectez du produit fermement à une surface nivelée après l'achèvement de l'assemblage.
- L'ancrage du produit au sol entielle à sa stabilité et à sa rigidité, il est de plus nécessaire pour assurer la validité de votre garantie.
- Pendant le montage, placez une surface souple sous les pièces pour éviter de les érafier ou de les endommager. Avant d'assembler ce produit dans votre région, nous vous recommandons de vous renseigner sur les restrictions ou réglementations locales.
- Nous vous conseillons en outre de vérifier si vous devez soumettre des formulaires ou si un permis est requis avant de monter le produit.

## DURANT L'ASSEMBLAGE

**Lors du montage, vous trouverez différentes icônes correspondant à différents produits. Pour de plus amples informations, veuillez vous référer à ce qui suit:**

Vous pouvez utiliser un spray de lubrifiant pour silicone afin de vous aider à glisser les panneaux dans les profilés. Ne pulvérisez pas les panneaux.

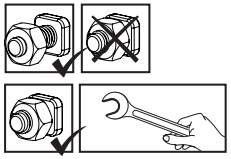
Utilisez un maillet en caoutchouc si nécessaire.

Extension Kit

Les étapes marquées en pointillés ne concernent que les extensions.

Certaines étapes ne sont pas nécessaires pour l'assemblage d'un produit unique.

Lors de l'assemblage d'un produit unique ou d'une extension, il peut rester des pièces.



Ces 2 icônes indiquent s'il est nécessaire de serrer les écrous ou non.

Il peut être nécessaire de serrer temporairement certaines vis pour empêcher un profilé de se déplacer.

Serrez toutes les vis une fois l'assemblage terminé.

## SICHERHEITSHINWEISE

- Es ist sehr wichtig, dass alle Teile gemäß den Anweisungen in dieser Anleitung zusammengebaut werden. Lassen Sie bitte keinen Schritt aus.
- Tragen Sie bei der Montage unbedingt Arbeitshandschuhe. Wir empfehlen Ihnen außerdem dringend, festes Schuhwerk und eine Schutzbrille zu tragen.
- Achten Sie beim verwenden einer Leiter oder Elektrowerkzeug bitte auf die jeweiligen Sicherheitshinweise des Herstellers.
- Berühren Sie mit den Aluminiumprofilen keine Oberleitungen.
- Halten Sie Kinder vom Aufbaubereich fern.
- Die Montage darf nur bei trockenem und windstillem Wetter erfolgen.
- Nicht auf das Dach klettern oder darauf stehen.
- Entsorgen Sie alle Plastikbeutel sicher und bewahren sie außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf.
- Während des Aufbaus sollten Sie sich nicht gegen das Produkt lehnen oder Druck ausüben.
- Suchen Sie einen windgeschützten Standort für das Produkt aus.
- Versuchen Sie nicht, dieses Produkt zu montieren, wenn Sie müde sind, Drogen oder Alkohol zu sich genommen haben oder zu Schwindelanfällen neigen.
- Bevor Sie das Produkt im Fundament verankern, vergewissern Sie sich, dass sich dort keine versteckten Rohre oder Kabel befinden.
- Dieses Produkt ist hauptsächlich für die Verwendung als Carport vorgesehen.
- Eine hohe Schneelast auf dem Dach kann den Aufenthalt unter oder in der Nähe des Daches unsicher machen.
- Der Schnee muss vom Dach des Gebäudes entfernt werden, wenn sich der Schnee angesammelt hat.
- Bitte halten Sie das Dach und die Abflüsse frei von Schnee, Dreck und Blättern.
- **Um die Stabilität und Windbeständigkeit des Produkts zu erhöhen, müssen Sie es direkt auf einem soliden Fundament verankern, insbesondere in solchen Gegenden, in denen die Witterungsbedingungen streng sind.**

## PFLEGE & WARTUNG

- Wenn Ihr Produkt gereinigt werden muss, verwenden Sie ein weiches Tuch und spülen Sie es mit kaltem, klarem Wasser ab.
- Verwenden Sie zur Reinigung der Paneele KEIN Aceton und auch keine scheuernden Reinigungsmittel oder Spezialreiniger.
- Säubern Sie das Produkt nach dem Aufbau.

## VOR DEM ZUSAMMENBAU

- Die Standortwahl:
  - Wählen Sie Ihren Standort sorgfältig, bevor Sie mit dem Aufbau beginnen.
  - Das Produkt muss auf einem flachen Untergrund aufgestellt und befestigt werden.
  - Wählen Sie eine Position abseits von überhängenden Bäumen.
- Das Produkt muss direkt auf einem festen Untergrund befestigt werden.
- Packen Sie die Bauteile aus und überprüfen Sie, ob alle Teile der Liste aufgeführt sind.
- Die Teile sollten griffbereit ausgelegt werden. Bewahren Sie alle kleinen Teile (Schrauben usw.)in einer Schüssel auf, damit nichts verloren geht.
- Beachten Sie bitte, dass bei diesem Produkt mehrseitige Profile verwendet werden. Während des Zusammenbaus sind daher nicht alle Löcher in den Profilen relevant.
- Lesen Sie vor Beginn des Aufbaus die gesamte Anleitung durch. Führen Sie die Montageschritte in genauer Reihenfolge durch.
- Fragen Sie bei den örtlichen Behörden nach, ob es irgendwelche Einschränkungen für den Aufbau gibt oder Genehmigungen erforderlich sind.
- Verwenden Sie nur die in der Inhaltsliste angeführten Teile, es können eventuell überschüssige Teile finden.

## WICHTIG!

- Befestigen Sie das Produkts sofort nach Fertigstellung der Montage auf einem ebenen Untergrund.
- Die Verankerung dieses Produkts im Boden ist für seine Stabilität und Standfestigkeit unerlässlich. Eine ordentlich Befestigung ist erforderlich, damit die Garantie gültig ist.
- Legen Sie während des Aufbaus eine weiche Unterlage unter die einzelnen Teile, um Kratzer und Schäden zu vermeiden.
- Bevor Sie mit der Montage beginnen, vergewissern Sie sich bitte beim zuständigen Bauamt, ob es in Ihrer Region Einschränkungen oder Auflagen für den Bau des gewählten Produktes gibt. Wir bitten Sie außerdem zu prüfen, ob eine Genehmig für den Bau erforderlich ist.

## WÄHREND DER MONTAGE

**Während der Montage werden Sie verschiedene Symbole für unterschiedliche Produkte sehen. Weitere Informationen finden Sie unten:**

Sie können Silikonschmierspray auf den Rahmen sprühen, um das Einschieben der Platten in die Profile zu erleichtern. Besprühen Sie nicht die Platten.

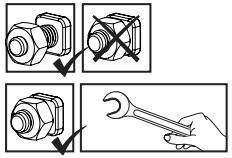
Nehmen Sie – falls nötig – einen Gummihammer zur Hilfe.

Extension Kit

Die mit Strichlinien markierten Schritte beziehen sich nur auf Erweiterungen.

Einige der Schritte sind für den Zusammenbau eines einzelnen Produkts nicht relevant.

Beim Zusammenbau eines einzelnen oder eines erweiterten Produkts können einige Teile überflüssig sein.



Diese 2 Symbole unten zeigen an, ob das Anziehen der Schrauben erforderlich ist oder nicht.

Das vorübergehende Anziehen einiger Schrauben kann erforderlich sein, um ein Herausrutschen des Profils zu verhindern.

Ziehen Sie nach Abschluss der Montage alle Schrauben fest.

## CONSEJOS DE SEGURIDAD

- Es de suma importancia montar todas las partes de acuerdo con las instrucciones. No se salte ningún paso.
- Recomendamos firmemente el uso de guantes de trabajo durante el montaje.
- Use siempre zapatos y gafas de seguridad al trabajar con aluminio extruido.
- Al usar una escalera plegable o herramientas eléctricas asegúrese de que sigue las instrucciones de seguridad de los fabricantes.
- No toque los cables eléctricos aéreos con los perfiles de aluminio.
- No trepe ni se ponga de pie en el tejado.
- No intente montar el invernadero en días de viento o días con humedad.
- Disponga todas las bolsas plásticas en lugar seguro - guárdelas fuera del alcance de niños.
- Mantenga a los niños fuera del área de montaje.
- No se apoye ni empuje el producto durante la construcción.
- No coloque su producto en un área expuesta al viento excesivo.
- No intente montar este producto si usted está cansado, ha tomado drogas o alcohol o si usted es propenso a ataques de mareo.
- Asegúrese de que no hay tuberías o cables ocultos en el suelo antes de anclar a los cimientos.
- Este producto fue diseñado para ser utilizado principalmente como un garaje.
- No es seguro pararse debajo o cerca cuando hay gran cantidad de nieve sobre el techo.
- La nieve debe retirarse del tejado de la estructura si está acumulada.
- Mantenga el tejado y el canalón sin nieve, suciedad ni hojas.
- **Asegúrese de anclar el producto directamente a una base sólida para aumentar su estabilidad y resistencia al viento, especialmente en áreas con condiciones climáticas severas.**

## CUIDADOS & MANTENIMIENTO

- Para limpiar el producto, use un trapo suave y enjuague con agua limpia y fria.
- NO use acetona, limpiadores abrasivos u otros detergentes especiales para limpiar los paneles transparentes.
- Limpie el producto una vez terminado el montaje.

## ANTES DEL MONTAJE

- Seleccionar un lugar:
  - Elija su sitio cuidadosamente antes del ensamblaje inicial.
  - El producto debe colocarse y fijarse en una superficie plana y nivelada.
  - Escoja una ubicación soleada y apartada de árboles que la cubran.
- El producto debe fijarse directamente a una superficie sólida.
- Extraiga todas las piezas de componentes de sus embalajes. Ordene las piezas y compruebe que están todas usando la lista de contenidos.
- Las piezas deberían colocarse cerca y tenerlas a mano. Ponga las piezas pequeñas (p. ej. tornillos) en un bol para no perderlas.
- Por favor, tenga en cuenta que este producto incluye perfiles con múltiples superficies.
  Como resultado, algunos de los agujeros de los perfiles no se utilizan durante el montaje.
- Por favor, revise todas las instrucciones antes de empezar. Siga los pasos del montaje en el orden exacto.
- Consulte las limitaciones, requisitos, permisos y a las autoridades locales para la construcción de este cobertizo de jardín.
- Use solo las partes registradas en la lista de contenido, algunas piezas pueden sobrar.

## ¡IMPORTANTE!

- Conecte firmemente el producto a una superficie nivelada inmediatamente después de terminar el montaje.
- Anclar este producto al suelo es esencial para su estabilidad y rigidez. Es necesario completar esta fase para que su garantía sea válida.
- Durante el montaje, ponga algo suave por debajo de las piezas, para evitar que se rayen o estropeen.
- Recomendamos comprobar las restricciones o convenios para la construcción de este producto en su área.
  Además, aconsejamos comprobar si necesita presentar algún formulario o si se requiere algún permiso antes de construir el producto.

## DURANTE EL MONTAJE

**Durante el montaje, se encontrará con diferentes iconos.**
**Para obtener más información, consulte lo siguiente:**

Puede utilizar espray lubricante de silicona para facilitar el deslizamiento de los paneles en los contornoes. No ponga espray en los paneles.

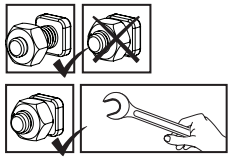
Use un martillo de goma si hiciere falta.

Extension Kit

Los pasos marcados con líneas discontinuas se refieren únicamente a las extensiones.

Algunos de los pasos son innecesarios para el montaje de un solo producto.

Durante el montaje de un producto individual o de una extensión, pueden sobrar algunas piezas.



Los siguientes 2 íconos le indicarán si el ajuste de los tornillos es necesario o no.

en algún paso puede ser necesario apretar de forma temporal algunos tornillos para evitar que se caiga un perfil.

Apriete todos los tornillos una vez esté completado el montaje.

## הצעת בטיחות

- יש להקפיד ולהרכיב את כל החלקים בהתאם להוראות. אין לדלג על שום שלב.
- עליך להשתמש בכפפות עבודה במהלך ההרכבה.
- בעת השימוש בפרופילי אלומיניום יש לנעול תמיד נעלי עבודה ומשקפי מגן.
- בשימוש בסולם או במכשירים חשמליים, יש למלא אחר הוראות הבטיחות של היצרן.
- יש להמנע ממגע של פרופילי האלומיניום עם כבלי חשמל עיליים.
- אין לנסות להרכיב את המוצר בזמן רוחות, גשם, או תנאי רטיבות.
- אין לנסות לטפס או ללכת על הגג.
- בכדי למנוע סכנת חנק, יש להרחיק את חומרי האריזה מהישג ידם של ילדים.
- יש להרחיק ילדים מאזור ההרכבה.
- אין להישען על או לדחוף את המוצר בעת ההרכבה.
- אין למקם את המוצר במקום החשוף לרוחות חזקות.
- אין לנסות להרכיב את המוצר במצב עייפות, שימוש בסמים, תרופות או אלכוהול, או אם יש נטייה לסחרחורות.
- יש לוודא כי אין צינורות או כבלים נסתרים בקרקע לפני העיגון אל המשטח הקיים.
- מוצר זה תוכנן לשמש בעיקר כחנייה.
- עומס שלג כבד על הגג עלול לפגוע בבטיחות העומדים מתחתיו או בסביבתו.
- יש להסיר את השלג מגג המבנה אם השלג מצטבר.
- יש להרחיק עלים, לכלוך ושלג מהמרזב והגג.
- **יש לוודא התקנה ועיגון של המוצר ישירות על בסיס מוצק בכדי להגביר את היציבות של המוצר ועמידותו לרוח, במיוחד באזורים עם תנאי מזג אוויר קיצוניים.**

## טיפול ותחזוקה

- כדי לנקות את המוצר, יש להשתמש במטלית רכה ולשטוף במים נקיים קרים.
- אין להשתמש באצטון, חומרי ניקוי שוחקים וסבונים מיוחדים.
- יש לנקות את המוצר בסיום ההתקנה.

## לפני ההרכבה

- בחירת מיקום ההרכבה:
  - בחר בתשומת לב את מיקום ההרכבה לפני תחילת ההרכבה.
  - יש לבחור אזור שטוח-שמש, רחוק מהעצים.
  - על הקרקע להיות שטוחה ומפולסת לחלוטין ובעלת בסיס מוצק כגון: בטון, אספלט, דק מעץ וכו'.
- יש לקבע את המוצר ישירות לבסיס מוצק.
- יש למיין את החלקים ולבדוק כמויות אל מול רשימת התכולה.
- יש להניח את חלקי ההרכבה בקרבה למקום ההרכבה. שמור את החלקים הקטנים בקערה על מנת שלא יאבדו.
- יתכן שבמוצר זה ישנם פרופילים שיש להם שימושים שונים, לכן יתכנו חורים שאין בהם צורך.
- אנא עיין בהוראות המלאות לפני שתתחיל. בצע את שלבי ההרכבה בסדר המדויק.
- אנא בדוק מול הרשויות אם יש צורך בהיתרים כלשהם טרם הרכבת המוצר.
- השתמש רק בחלקים הרשומים ברשימת התכולה, כמה חלקים עשויים להיות עודפים.

## חשוב!

- עיגון המוצר לקרקע חיוני ליציבות ועמידותו. תוקף האחריות תלוי בהשלמת שלב זה.
- מיד לאחר השלמת ההרכבה, יש לעגן מיד את המוצר היטב כשהקרקע במצב מפולס. חובה להשלים שלב זה בכדי שהאחריות תהיה בתוקף.
- בעת ההרכבה, השתמש במשטח רך מתחת לחלקים בכדי למנוע שריטות ונזק.
- אנו ממליצים לבדוק האם יש מגבלות חוקיות להקמת מבנה זה באזורכם.

בנוסף, אנחנו מציעים שתבדקו האם אתם חייבים להגיש טפסים כלשהם, האם יש צורך בהיתר לפני שאתם מתחילים בבנייתו של המוצר.

## במהלך ההרכבה

**במהלך ההרכבה, תפגוש אייקונים שונים למוצרים שונים, הבט מטה לעוד אינפורמציה:**

ניתן להשתמש בספריי סיליקון בכדי לסייע לך להשחיל את הלוחות אל תוך הפרופילים. אין להתיז ספריי סיליקון על הלוח.

במידת הצורך, השתמש בפטיש גומי.

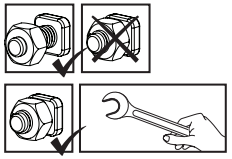
Extension Kit

השלבים המסומנים בקו מקווקו מתייחסים אל ההארכה בלבד.

ניתן להתקין עד שלושה מוצרים מחוברים יחד.

חלק מהשלבים אינם רלוונטיים להרכבת גגון אחד.

בעת הרכבת מוצר בודד או מוצר הארכה, חלקים מסוימים עשויים להיות עודפים.



2 סמלים אלה מציינים האם נחוץ הידוק או לא.

בחלק מהשלבים, הידוק זמני של הברגים עשוי להיות נחוץ בכדי למנוע את נפילתו של פרופיל.

הדק את הברגים היטב בסיום ההרכבה.

EN

## IMPORTANT ASSEMBLY STEPS

**When encountering this information icon during assembly, please refer the relevant assembly step for important additional comments.**

**Step 5:** According to the desired drainage direction, please select the preferred side to place the shorter legs.
Please verify both legs are mounted on the same side.

**Step 6:** Note the parts' direction and placement in the corners.
Make sure the diagonals are identical in size.

**Step 19:** Perform gradually in accordance with the previous steps.

**Step 25:** Level the poles with the foot-pads on to the flat surface, and then attach to the surface of your choosing using accordant screws and anchors.

FR

## PRINCIPALES ÉTAPES D'ASSEMBLAGE

**Lorsque vous rencontrez cette icône d'information pendant l'assemblage, veuillez vous référer à l'étape d'assemblage correspondante pour d'autres commentaires importants.**

**Étape 5:** Selon la direction de drainage souhaitée, veuillez sélectionner le côté préféré pour placer les pieds les plus courts.
Veuillez vérifier que les deux pieds sont montés du même côté.

**Étape 6:** Notez la direction et le placement des pièces dans les coins.
Assurez-vous que les diagonales sont de taille identique.

**Étape 19:** Effectuez progressivement selon les différentes étapes.

**Étape 25:** Nivelez les poteaux sur la surface plane à l'aide des talons, puis fixez à la surface de votre choix à l'aide de vis et d'ancrages adéquats.

DE

## WICHTIGE MONTAGESCHRITTE

**Wenn Sie bei der Montage auf dieses Informationssymbol stoßen, finden Sie im jeweiligen Montageschritt wichtige Zusatzhinweise.**

**Schritt 5:** Hinsichtlich der gewünschten Abflussrichtung, wählen Sie bitte jene Seite aus, in die dass Wasser abfließen soll, und platziere Sie dort die kürzeren Beine. Bitte vergewissern Sie sich, dass beide Beine auf derselben Seite montiert sind.

**Schritt 6:** Notieren Sie sich die Richtung und Platzierung der Bauteile in den Ecken.
Achten Sie darauf, dass die Diagonalen gleich groß sind.

**Schritt 19:** Führen Sie die Schritte gemäß der vorherigen Beschreibung durch.

**Schritt 25:** Richten Sie die Stangen mit den Fußplatten auf der ebene Fläche aus und befestigen Sie sie dann mit entsprechenden Schrauben und Dübeln Ihrer Wahl an der Oberfläche.

ES

## PASOS DE MONTAJE IMPORTANTES

**Al encontrar este icono de información durante el montaje, consulte el paso de montaje correspondiente para obtener importantes comentarios adicionales.**

**Paso 5:** De acuerdo con la dirección de drenaje deseada, por favor seleccione el lado preferido para colocar las patas más cortas. Por favor verifique que ambas patas estén montadas en el mismo lado.

**Paso 6:** Observe la dirección y ubicación de las partes en las esquinas.
Asegúrese de que las diagonales sean idénticas en tamaño.

**Paso 19:** Proceda gradualmente de acuerdo con los pasos anteriores.

**Paso 25:** Nivele los postes con las patas sobre la superficie plana de su elección, y luego fíjelos a la misma usando tornillos y anclajes adecuados.

HE

## שלבים חשובים בהרכבה

**כאשר אתם רואים את הסמל הזה במהלך ההרכבה,**
**אנא פנו אל שלב ההרכבה לקבלת הערות חשובות נוספות.**

**שלב 5:** בחר את הצד הרצוי להצבת הרגליים הקצרות לפי כיוון הניקוז הרצוי.
וודא ששתי הרגליים מוצבות באותו הצד.

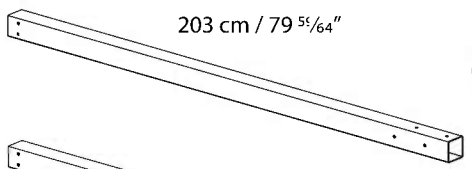
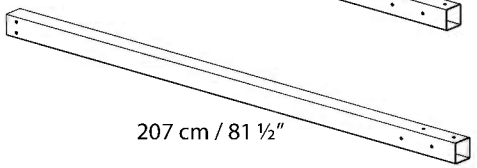
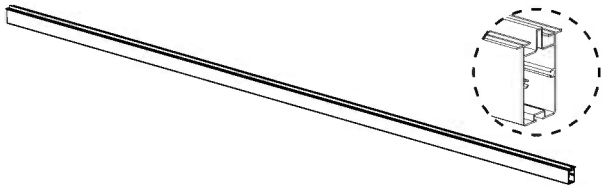
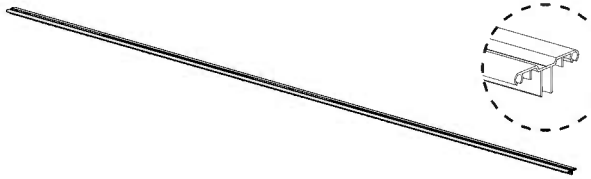
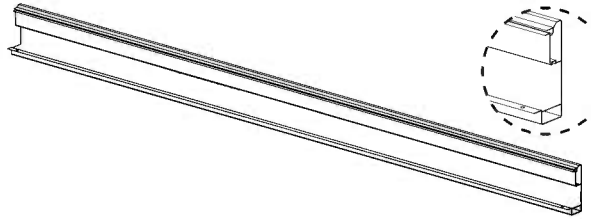
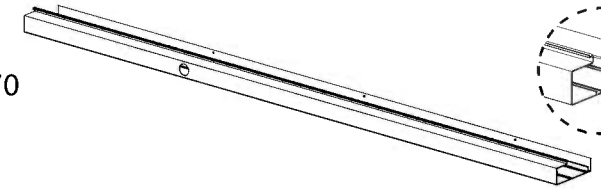
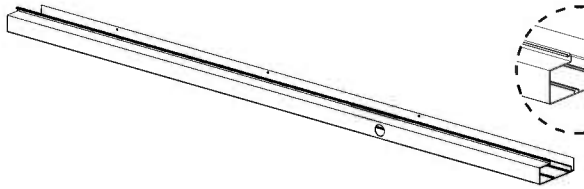
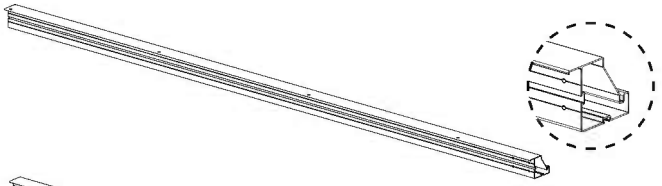
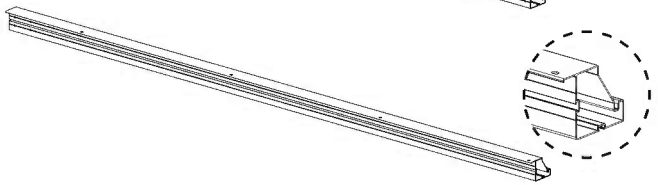
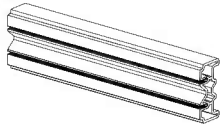
**שלב 6:** שים לב לכיווני החלקים והצבתם בפינות. וודא שהאלכסונים בגודל זהה.

**שלב 19:** בצע בהדרגה לפי השלבים הקודמים.

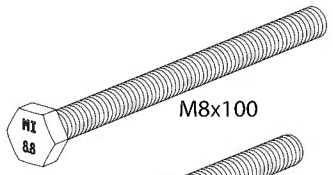
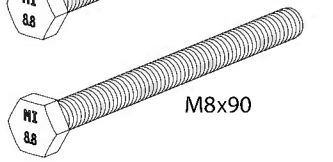
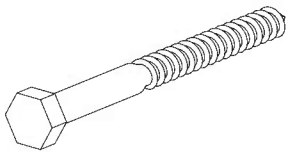
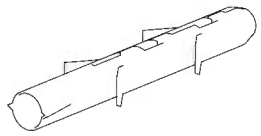
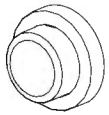
**שלב 25:** יישר את המוטות עם הרגליות על המשטח השטוח ואז חבר למשטח שבחרת
באמצעות הברגים והעוגנים המתאימים.

ט.ל.ח

## Contents

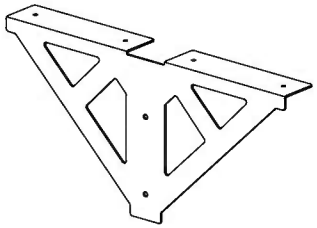
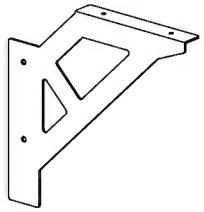
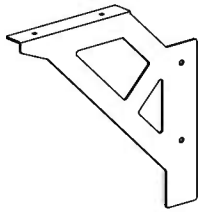
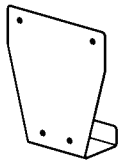
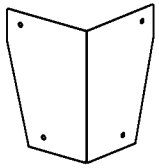
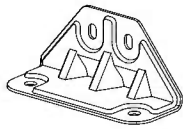
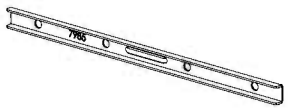
| Item | | Qty. |
|---|---|---|
| 8875 |   | 2 |
| 8881 |   | 2 |
| 8873 |  | 6 |
| 8874 |  | 6 |
| 8872 |  | 2 |
| 8870 |  | 2 |
| 8871 |  | 2 |
| 8934 |  | 2 |
| 8935 |  | 2 |
| 7506 |  | 2 |
| 1311 | | 7 |
| 8794 | | 12 |

# Contents

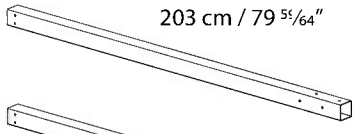
| Item | | Qty. |
|---|---|---|
| 424 |   | 8 |
| 7579 |   | 16 (+2) |
| 4000 |  | 16 (+1) |
| 4010 |  | 16 (+1) |
| 433 | | 64 (+6) |
| 7121 | | 24 (+2) |
| 466 | | 68 (+6) |
| 5001 | | 44 (+4) |
| 5000 |  | 64 (+8) |

| Item | | Qty. |
|---|---|---|
| 8192 | | 60 (+6) |
| 447 | | 16 (+2) |
| 4008 | | 12 (+1) |
| 4045 | | 24 (+2) |
| 8674 | | 64 (+6) |

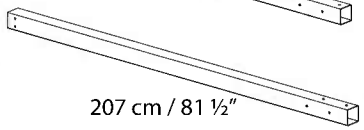
| Item | | Qty. |
|---|---|---|
| 225 | | 4 |
| 226 | | 4 |

| Item | | Qty. |
|---|---|---|
| 8876 |  | 4 |
| 8877 |  | 2 |
| 8882 |  | 2 |
| 8879 |  | 2 |
| 8878 |  | 4 |
| 8758 |  | 8 |
| 7985 |  | 4 |

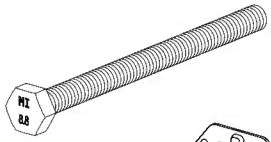
1

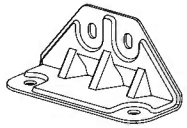
8875  2



8881  2

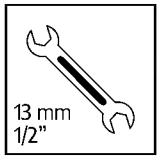


424  8

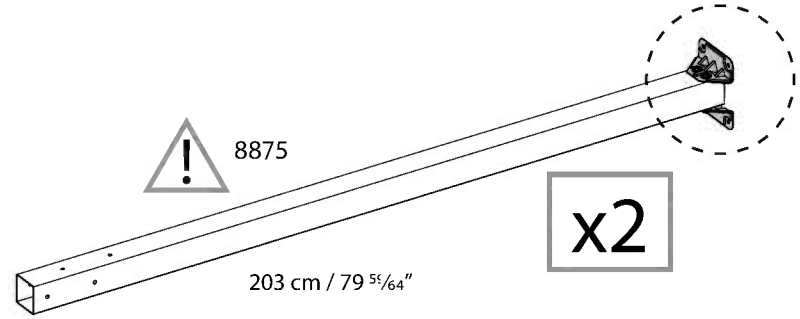
8758  8

433 16

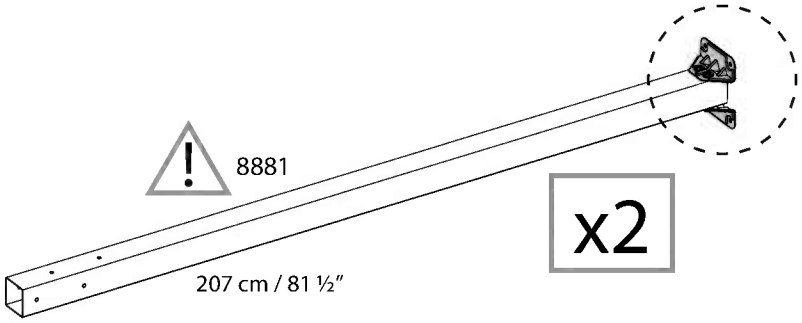
7121 8



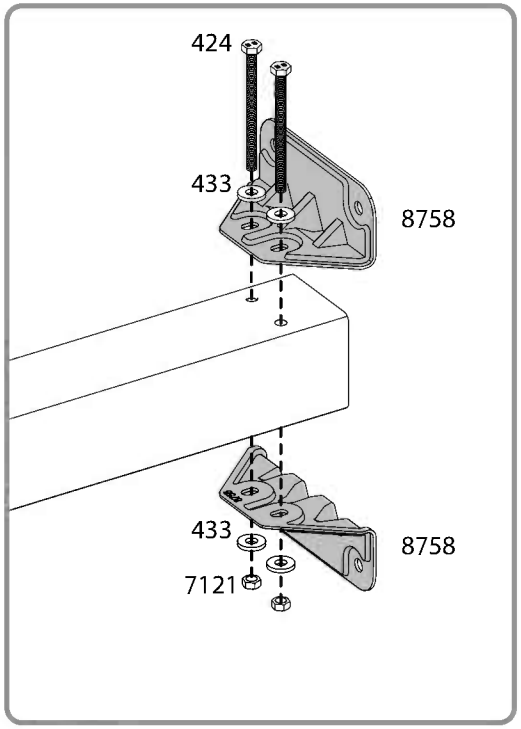




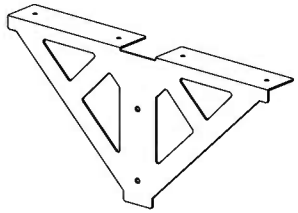


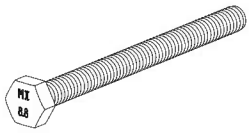






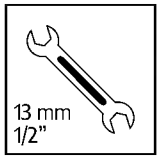
2

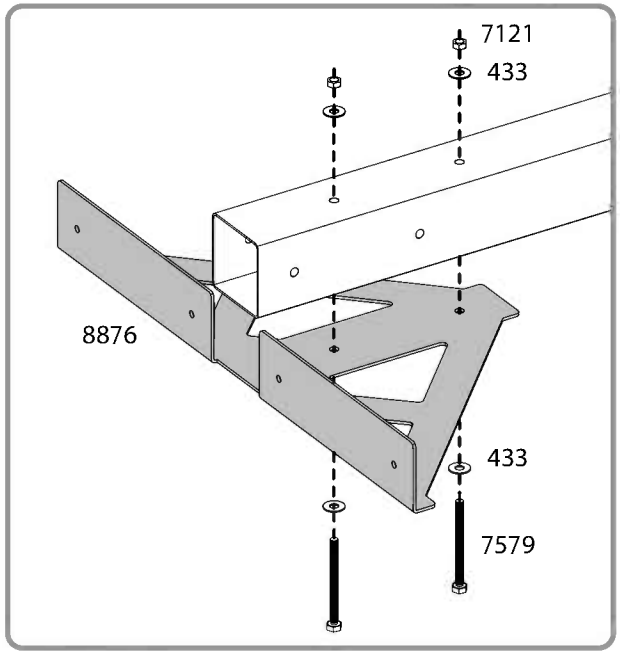
8876 .....  ..... 4

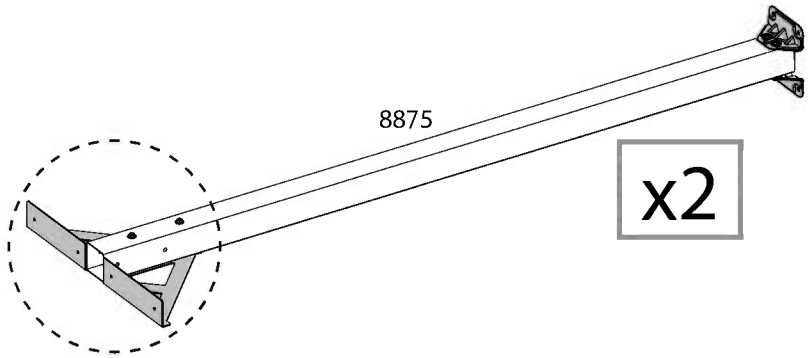
7579 .....  ..... 8

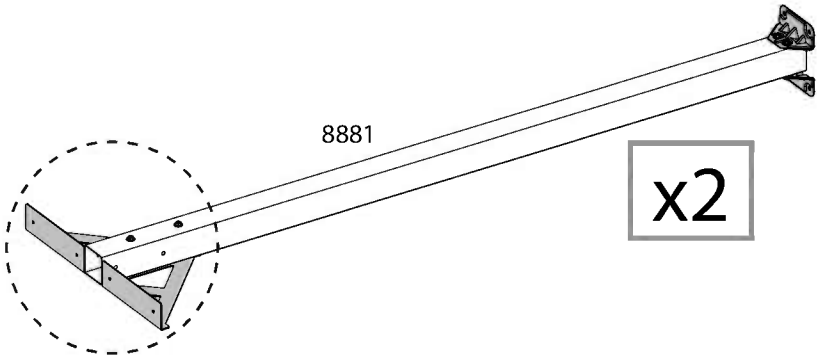
433 ..... ..... 16

7121 ..... ..... 8



3

8934 ..... 2

8935 ..... 2

7506 ..... 2

447 ..... 16

5M

x2

8934

8935

8935

a

7506

b

447

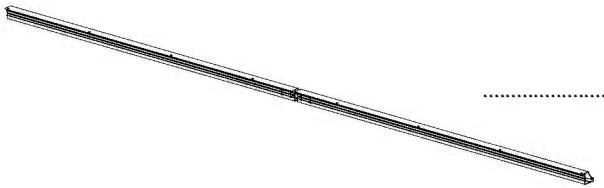
15 cm
6″

c

d

447

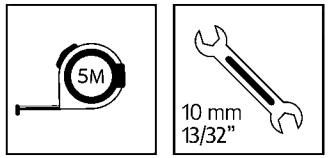
4



.....2

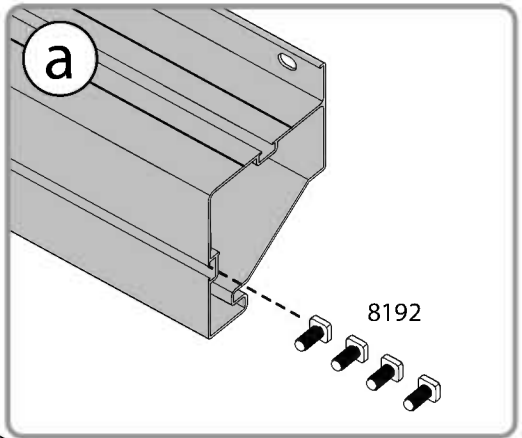
8192 ..... .....16

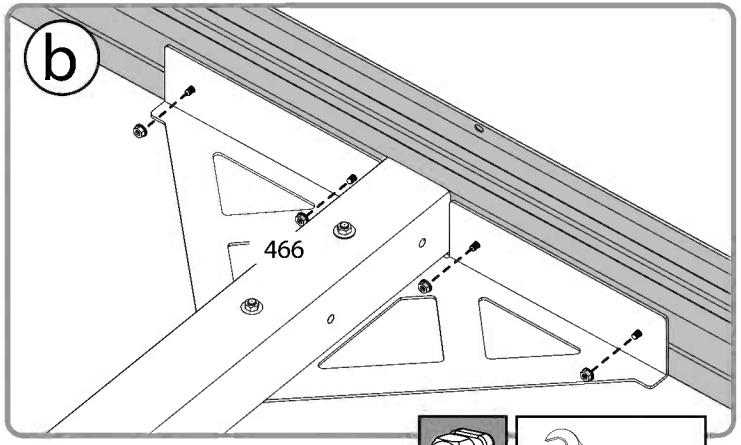
466 ..... .....16

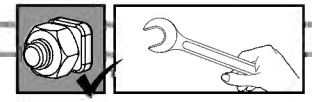


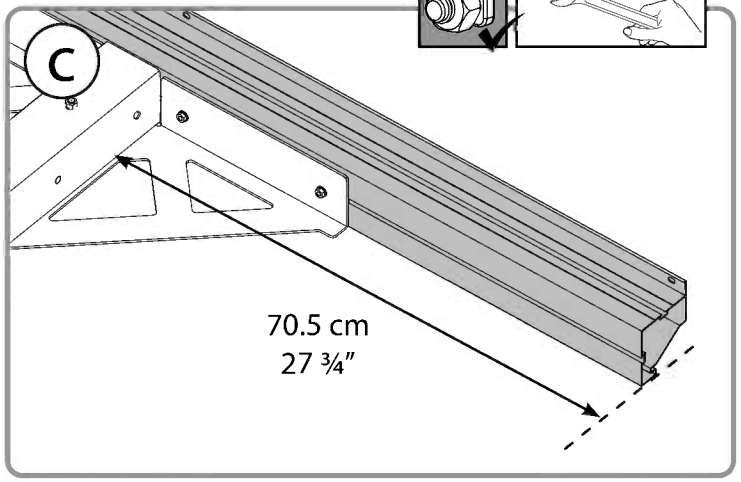


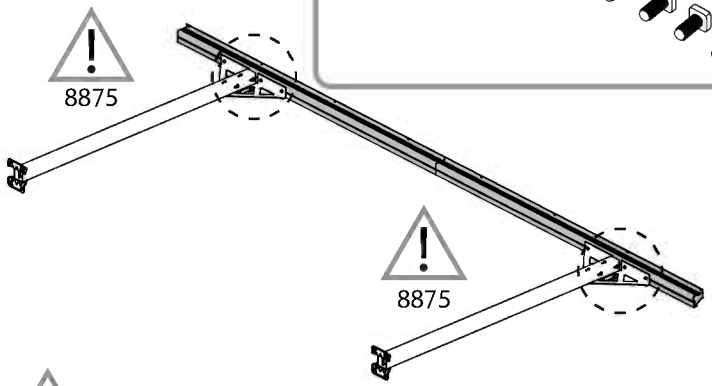


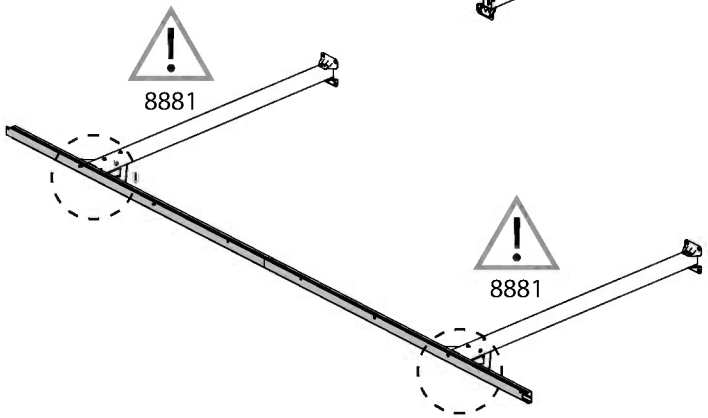


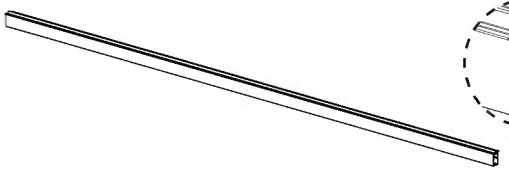
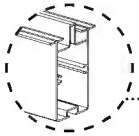


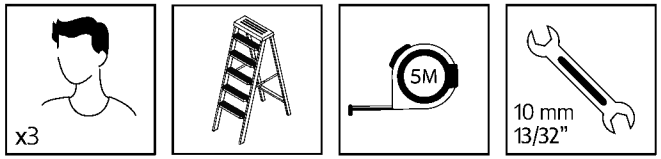
5

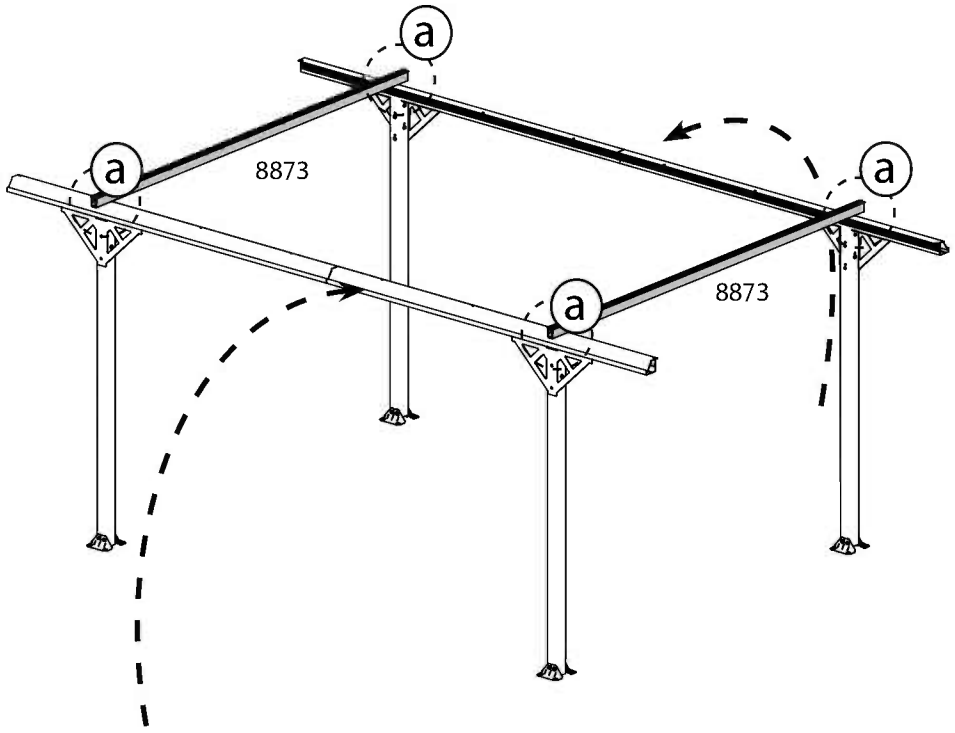
According to the desired drainage direction, please select the preferred side to place the shorter legs.
Please verify both legs are mounted on the same side.

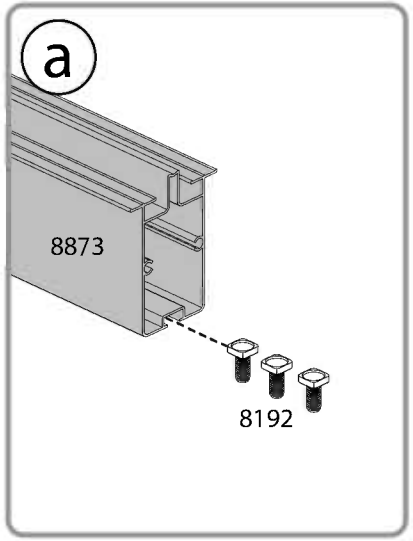
8873 .....   ..... 2

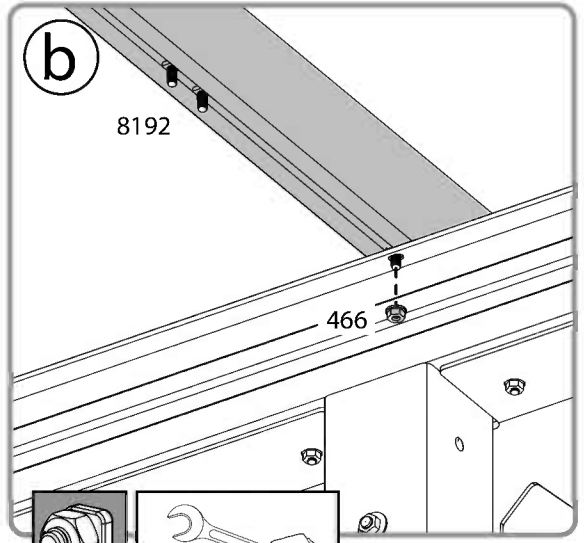
8192 ..... ..... 12

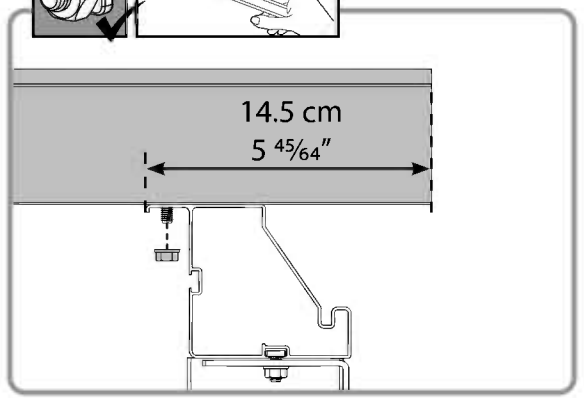
466 ..... ..... 12



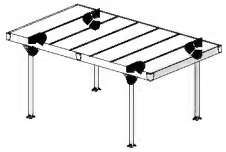



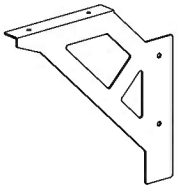



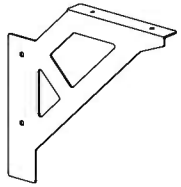



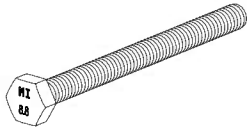
6

Note the parts' direction and placement in the corners.
Make sure the diagonals are identical in size.



8882 .....  ..... 2

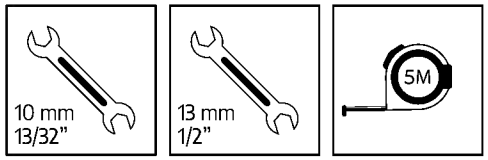
8877 .....  ..... 2

7579 .....  ..... 8

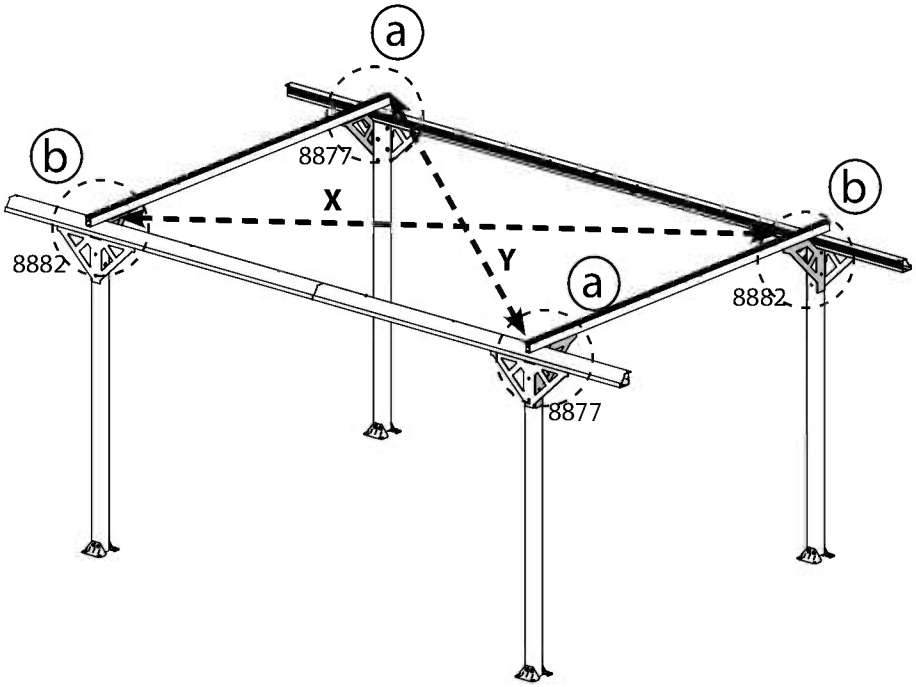
433 ..... ..... 16

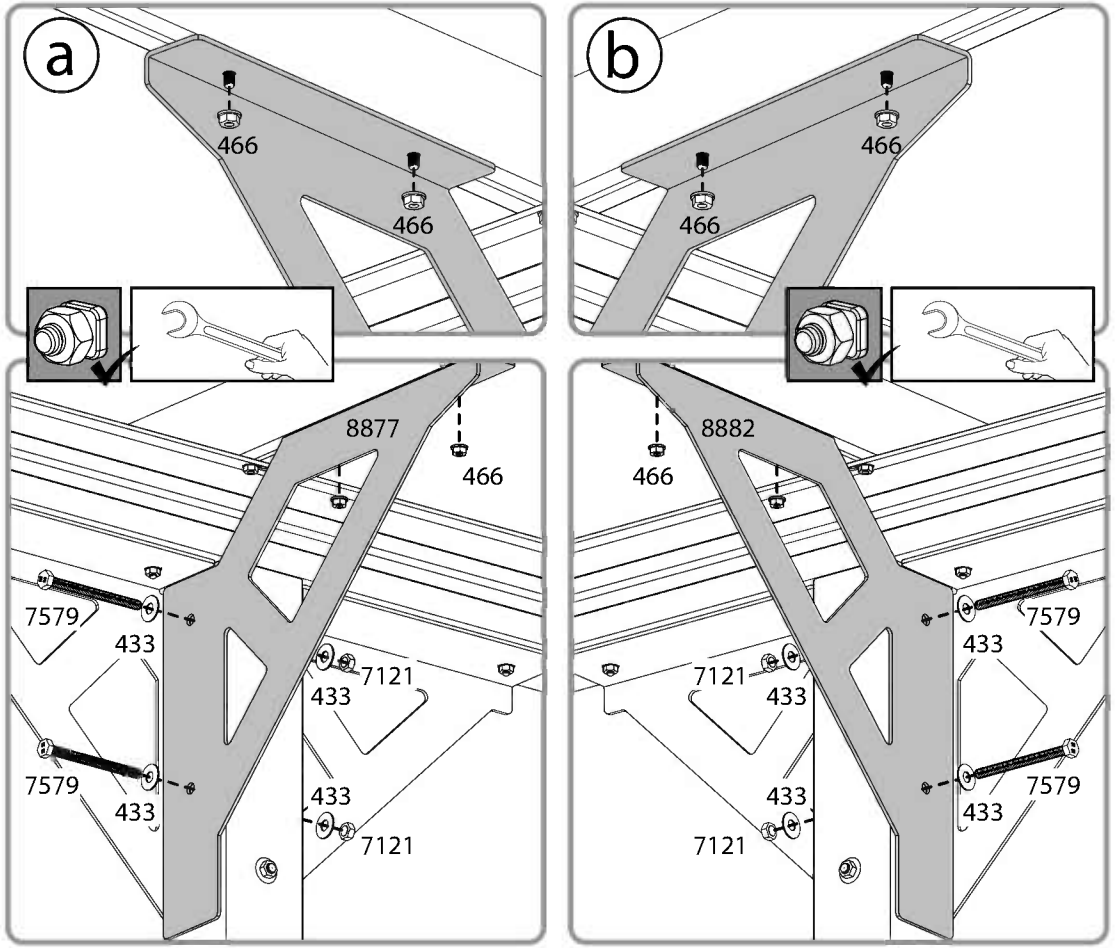
466 ..... ..... 8

7121 ..... ..... 8




X=Y



8870 ..... 2

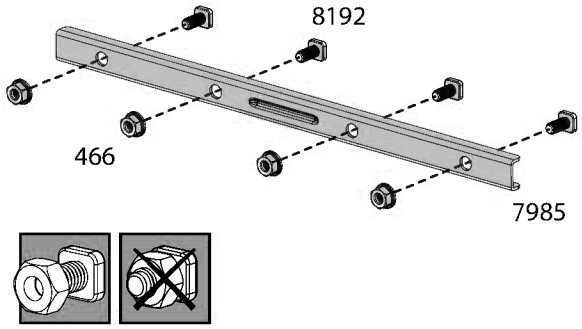
8871 ..... 2

7985 ..... 4

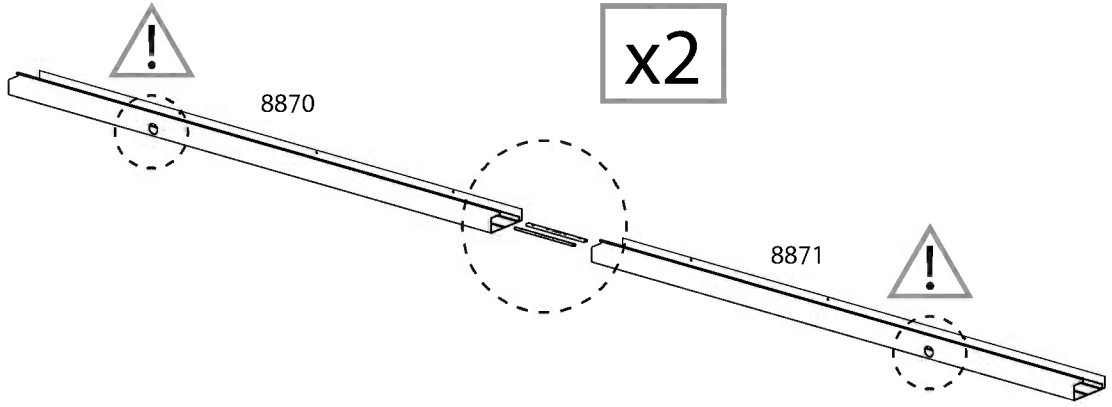
466 ..... 16

8192 ..... 16

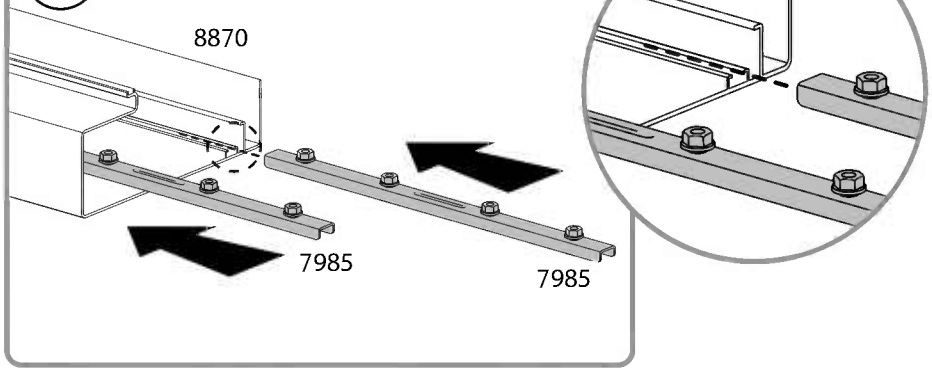
a x4



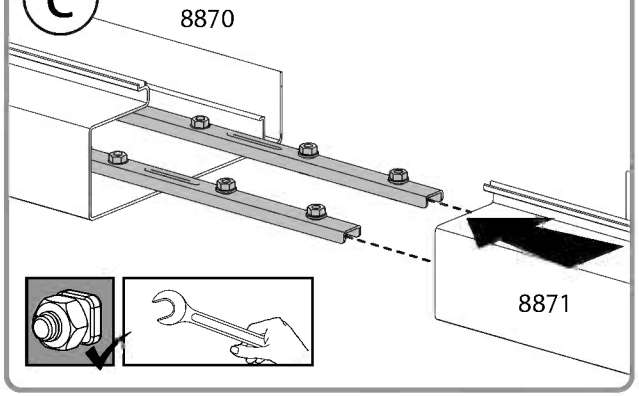

x2

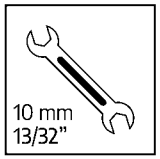



b

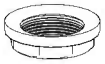


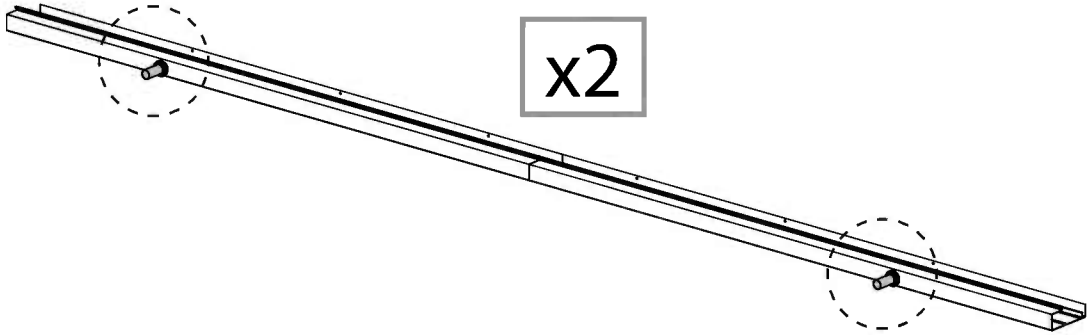

c

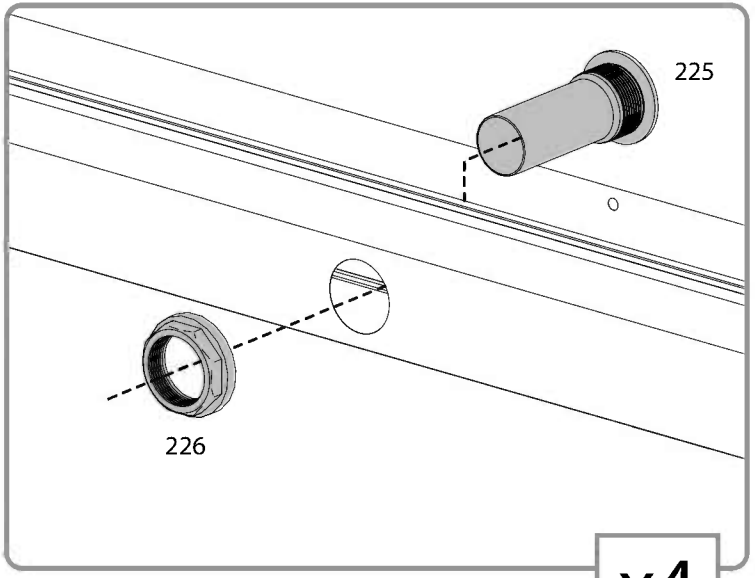


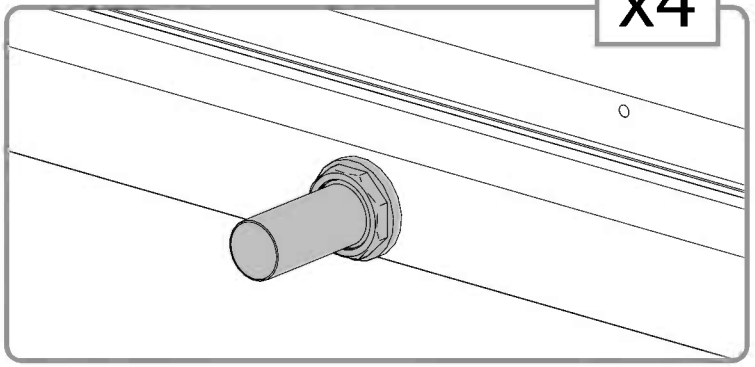



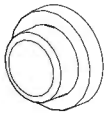
225 ..... .....4

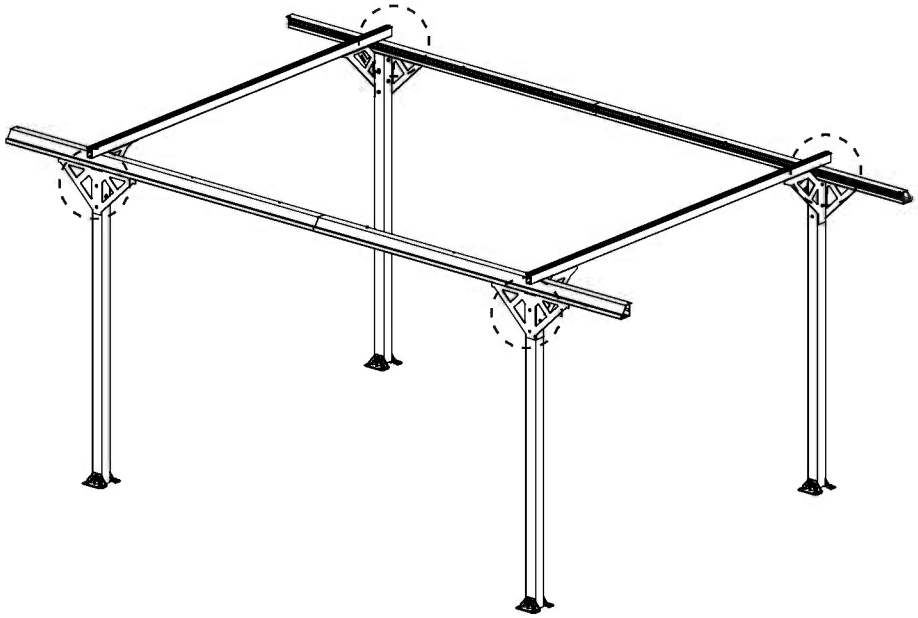
226 .....  .....4

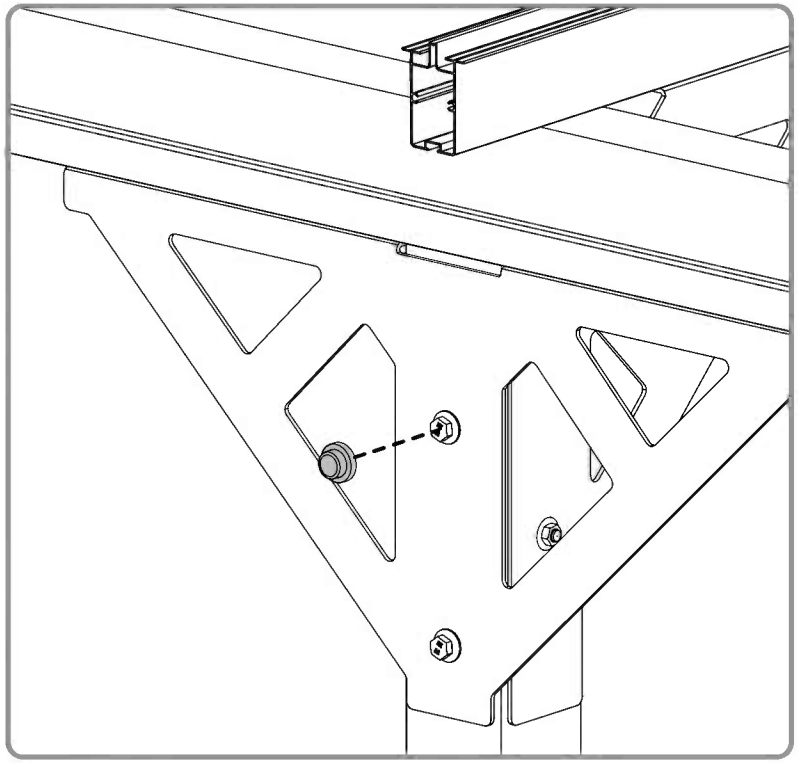


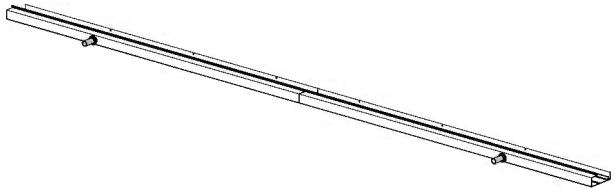



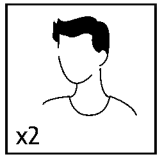
5000.....  ....4

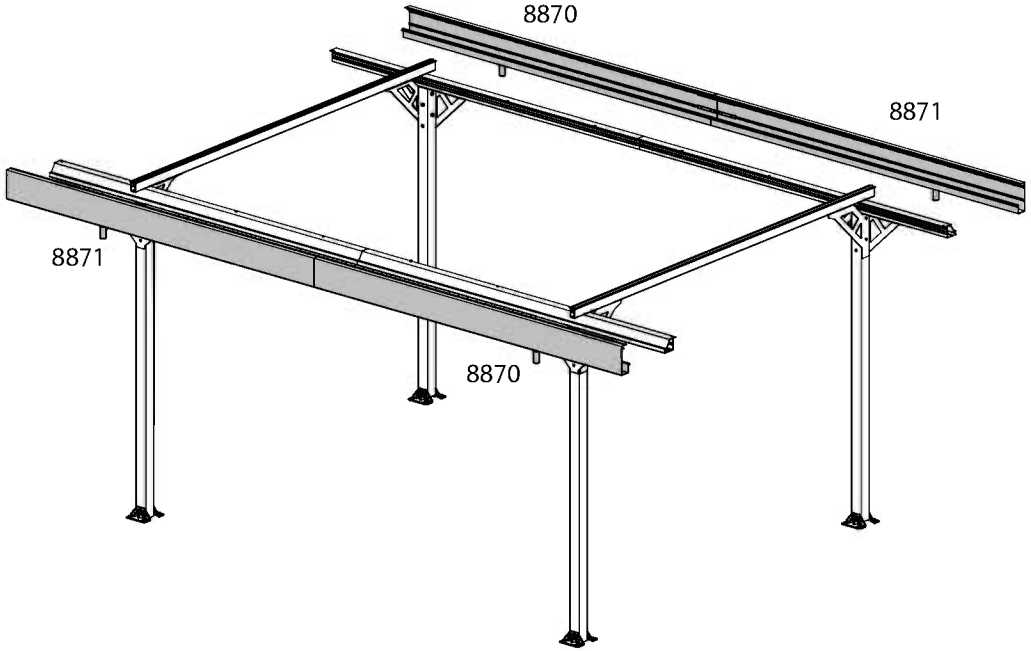


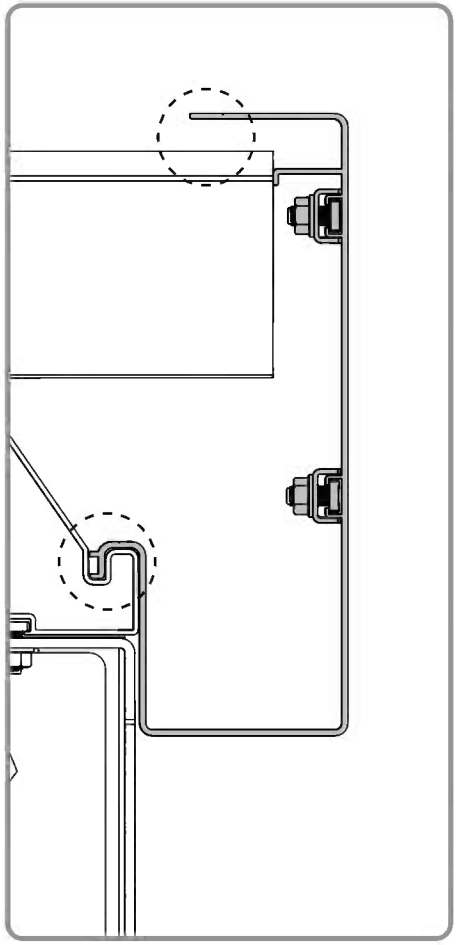


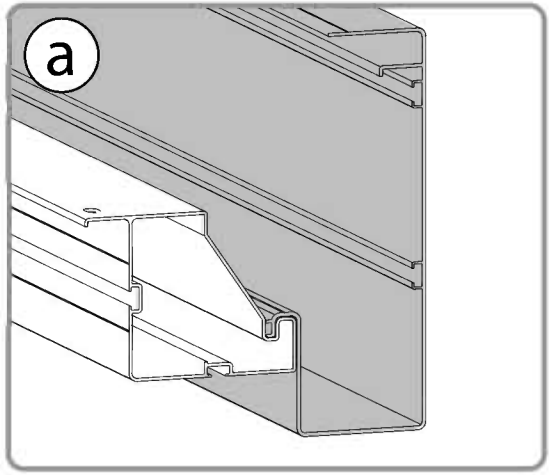


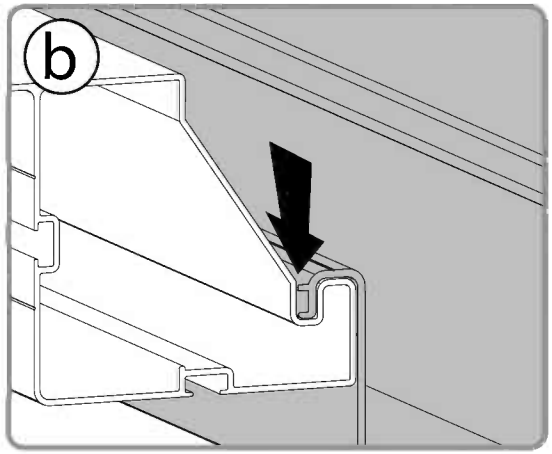
.....2



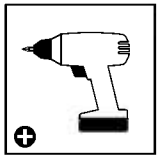



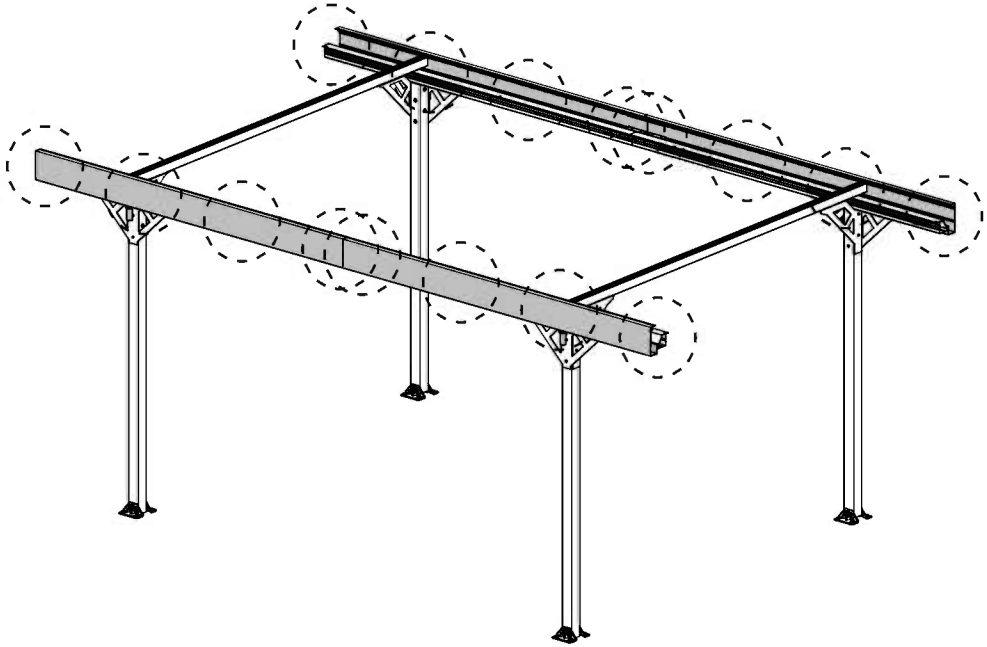



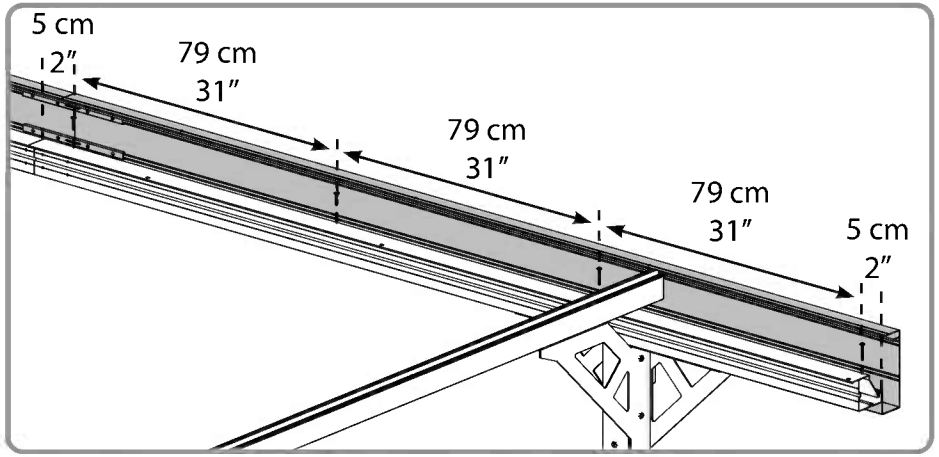


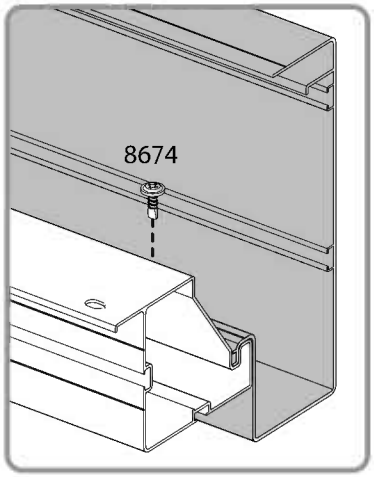



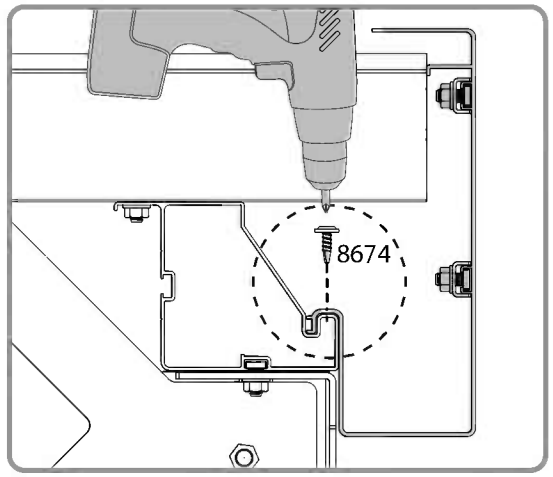
8674 ..... ..... 16



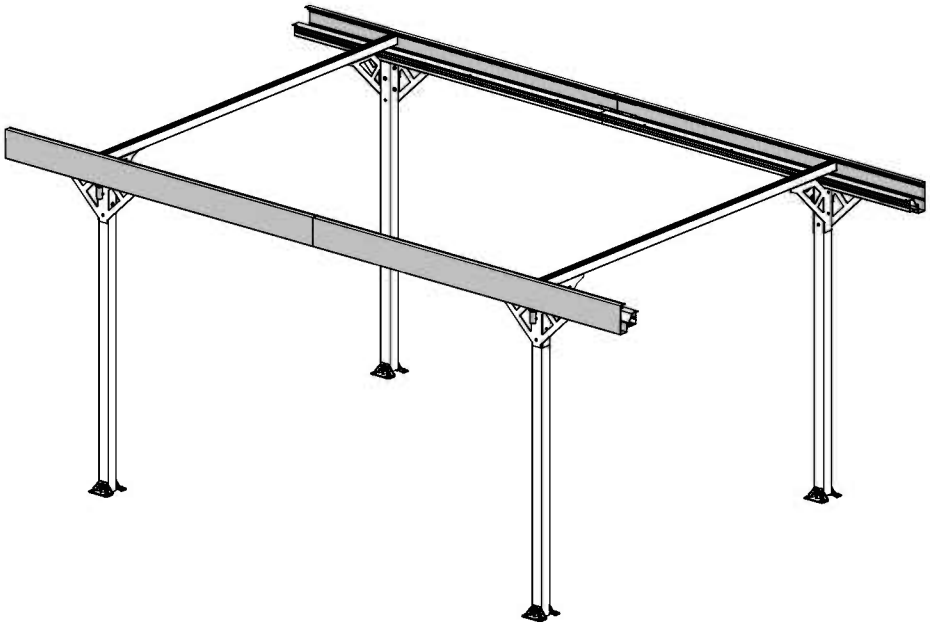


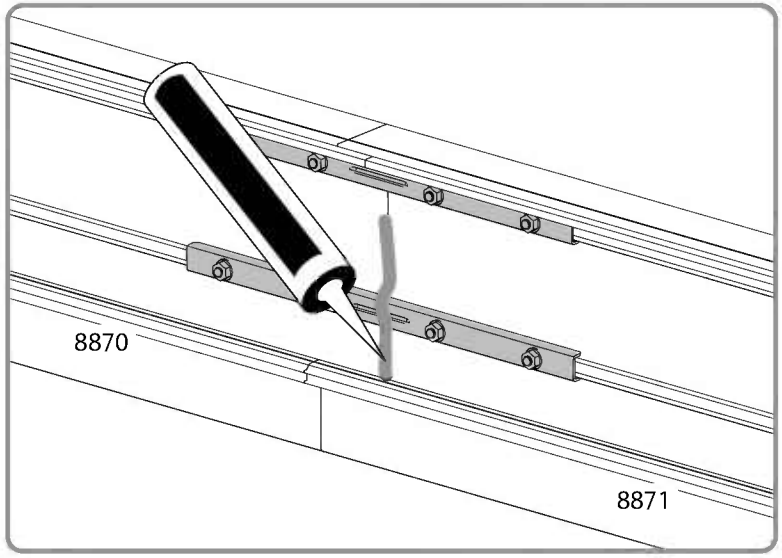


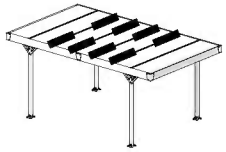



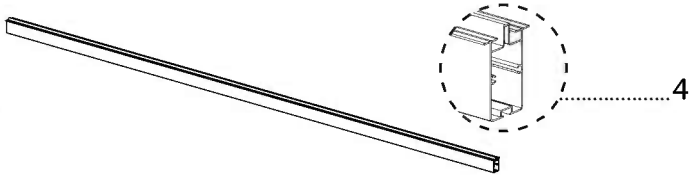



SILICONE



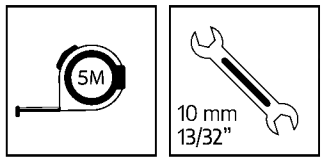

8870
8871



8873 .....  ..... 4

8192 ..... ..... 8

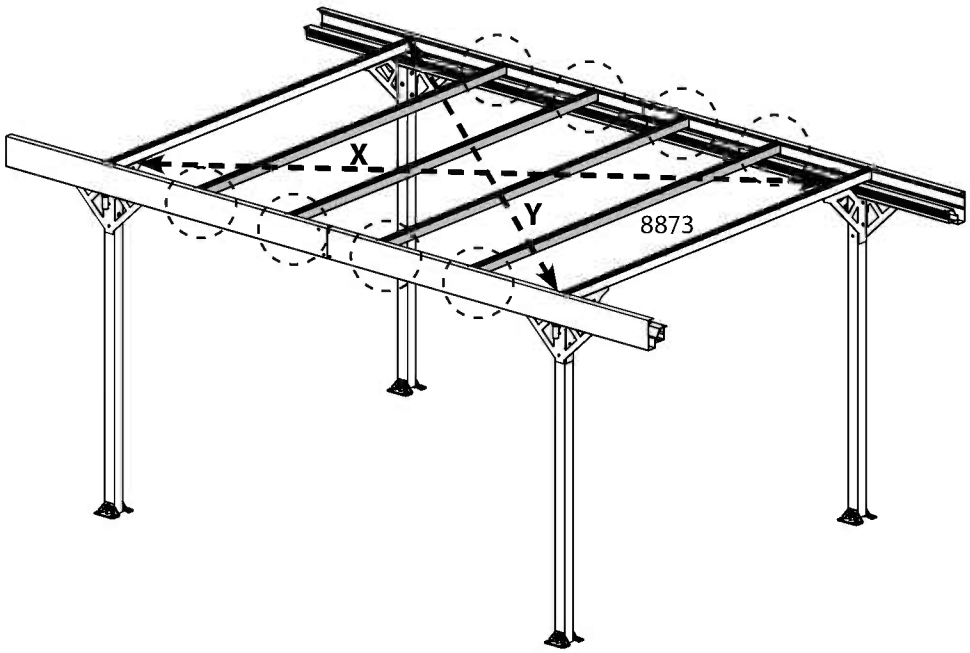
466 ..... ..... 8

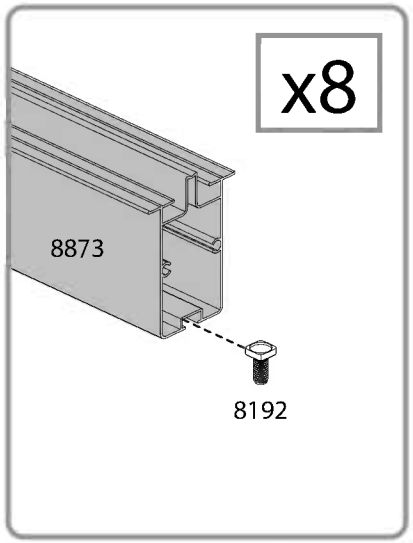


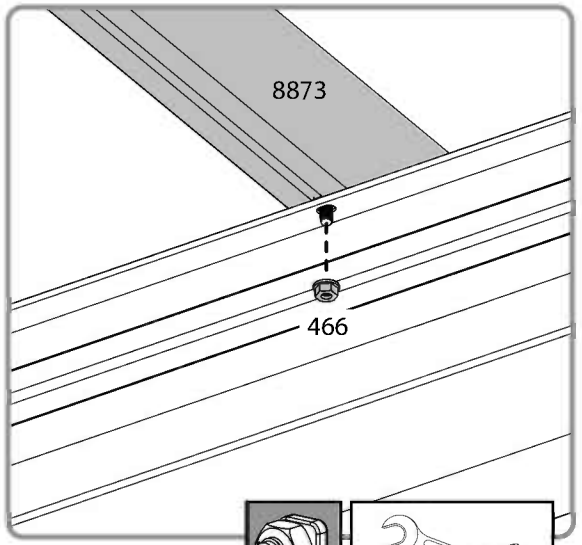


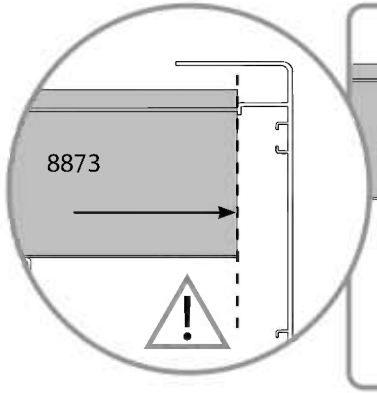


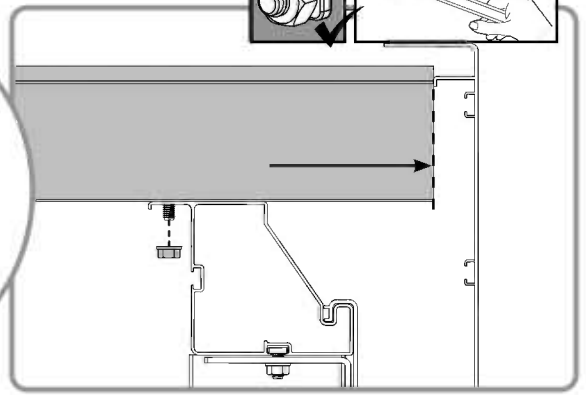
**X=Y**

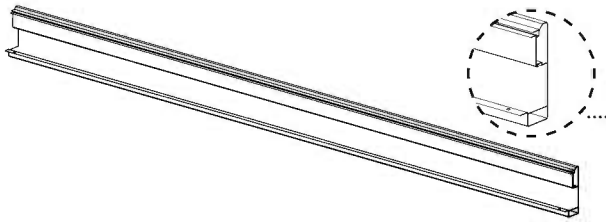


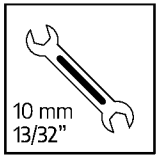



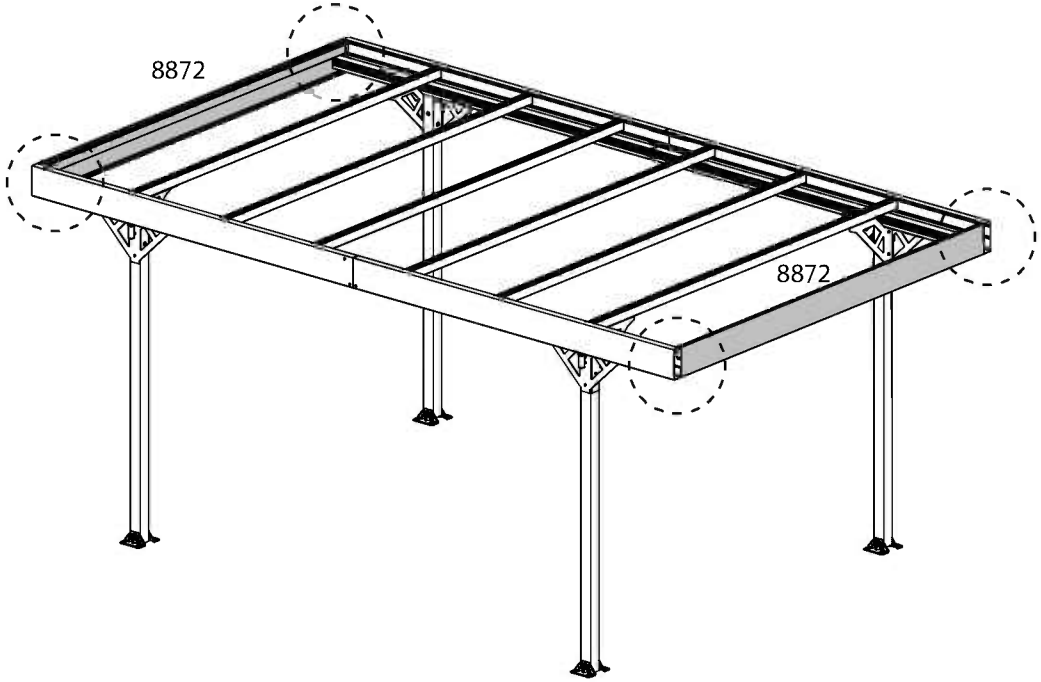



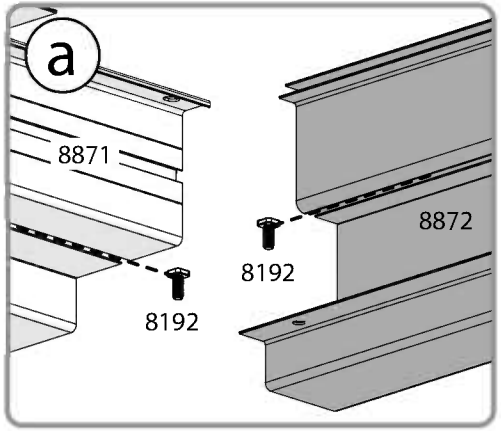
8872 .....  ..... 2

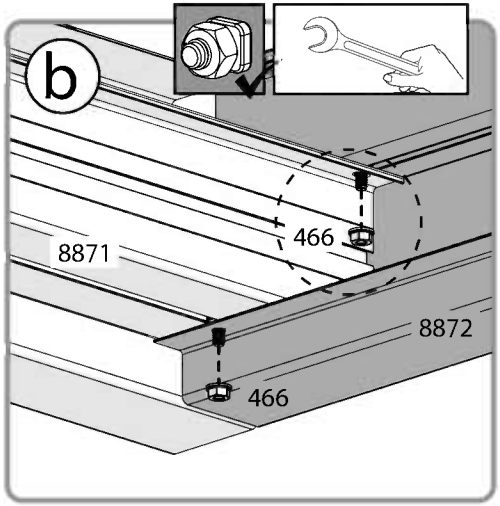
8192 ..... ..... 8

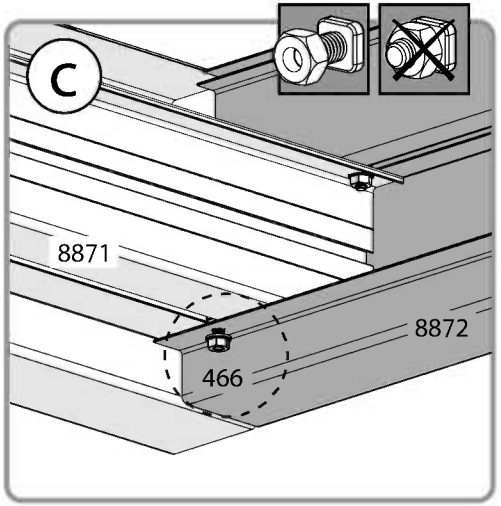
466 ..... ..... 8

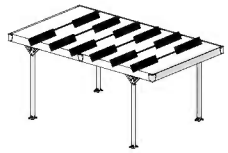




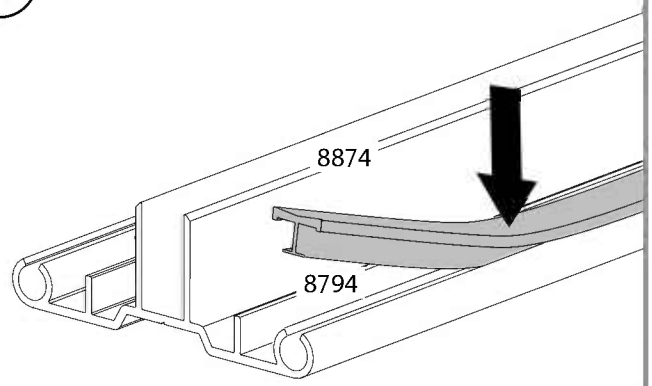
8874 ..... 6

8794 ..... 12

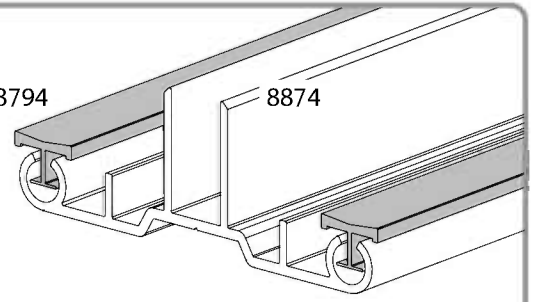
8874

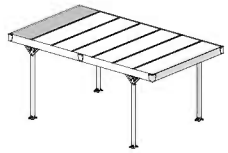
x6

a

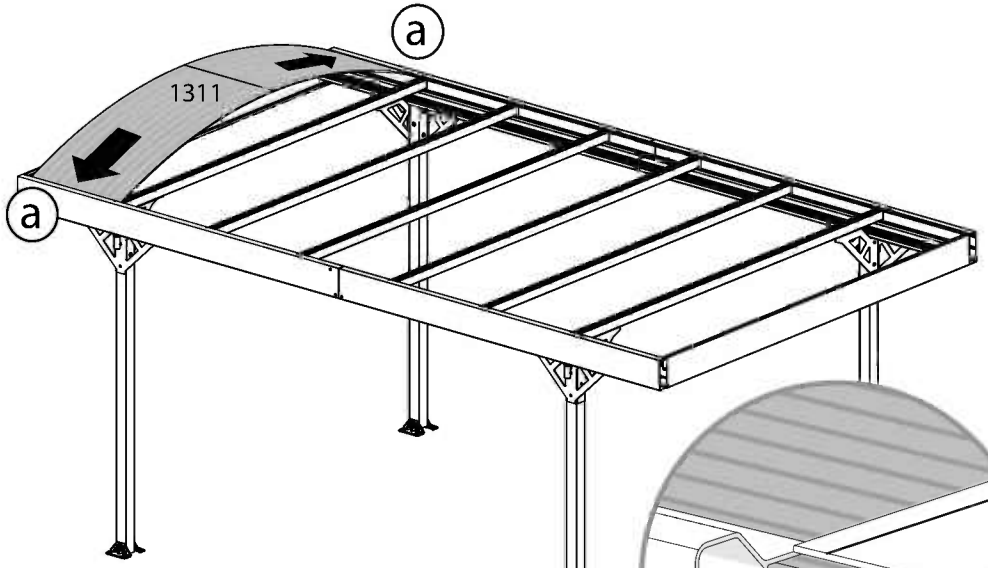


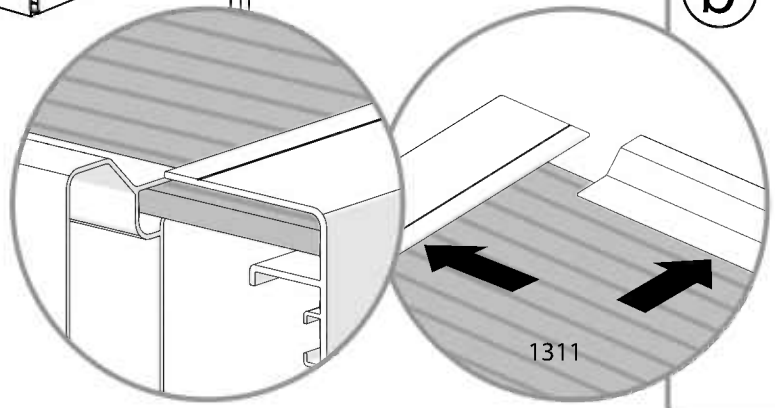

b

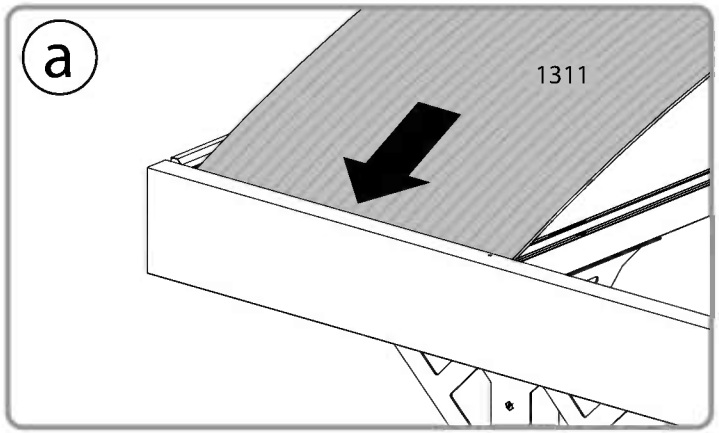


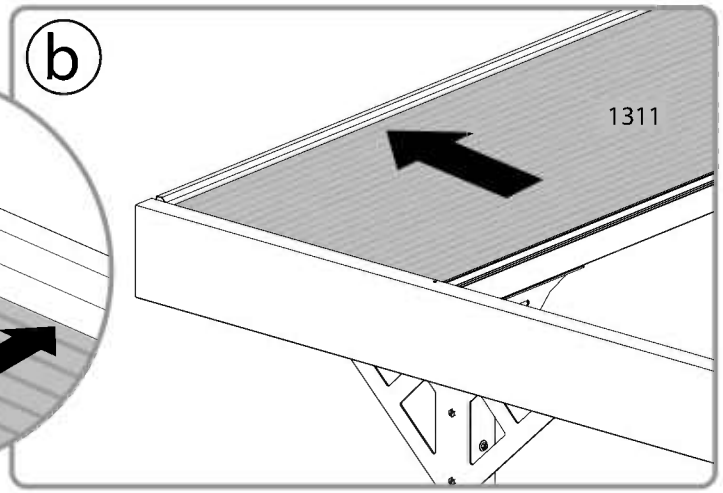


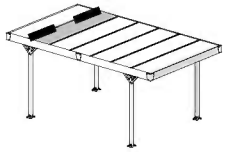
1311 ..... ..... 1



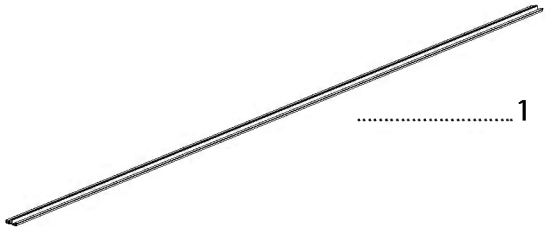



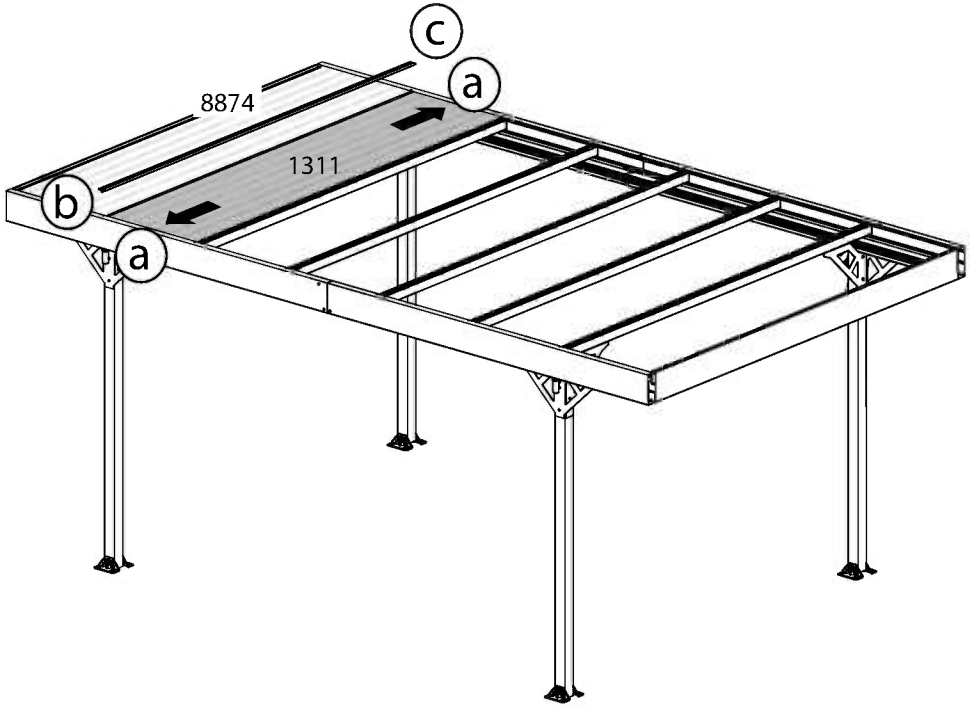



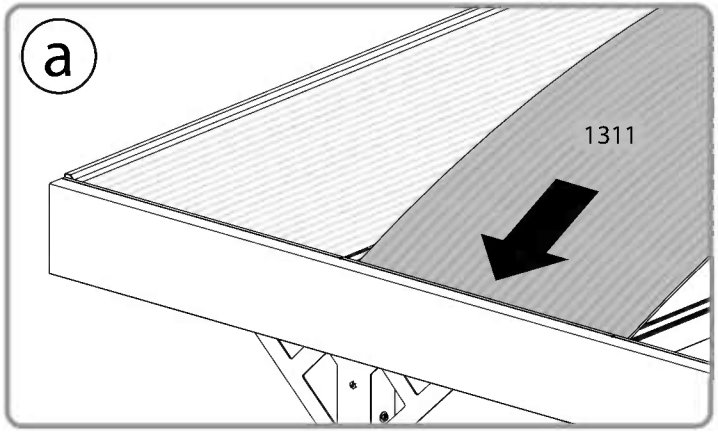



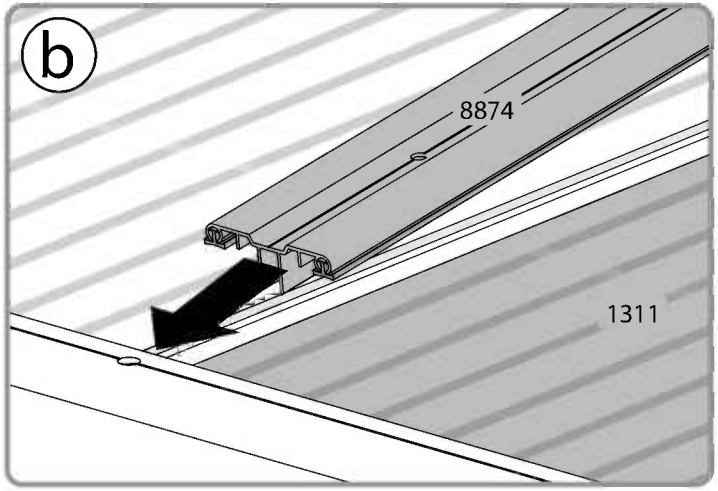


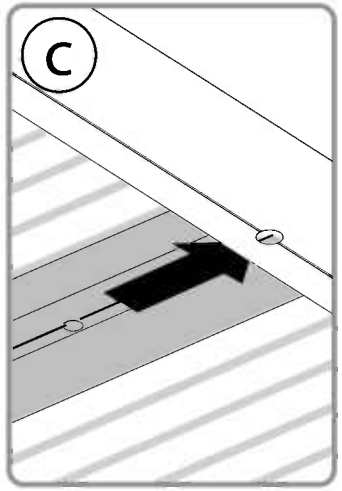
1311 ..... ..... 1

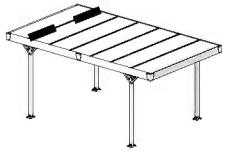
 ..... 1



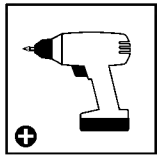



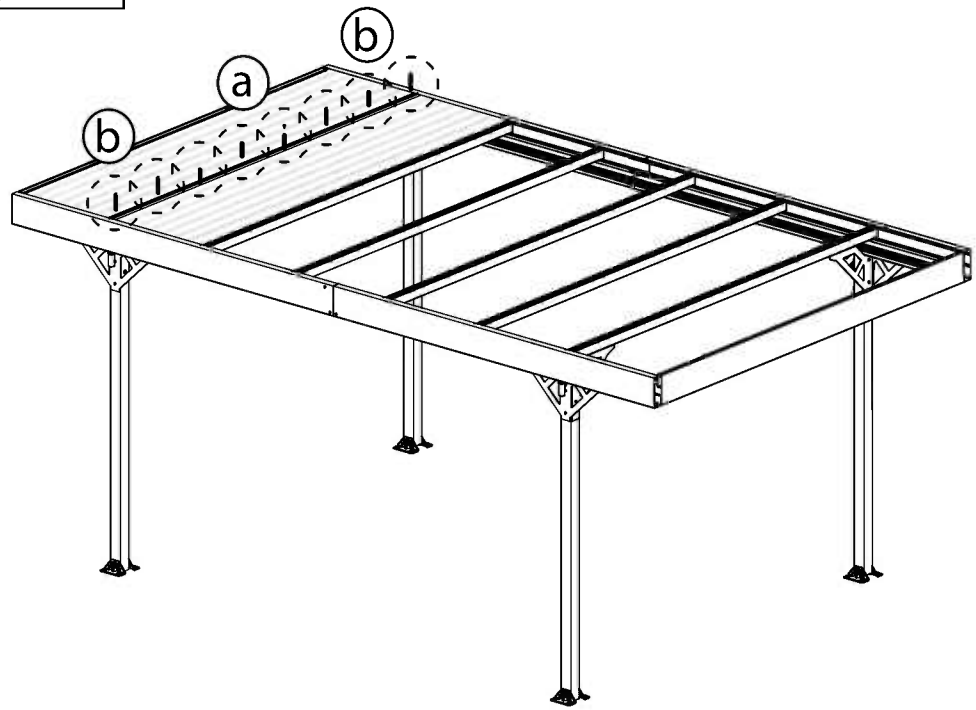



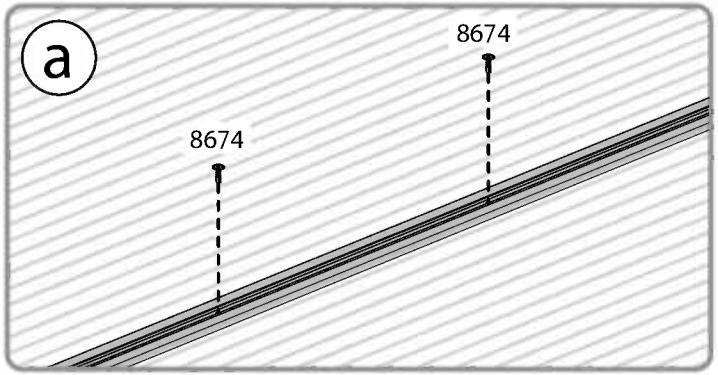



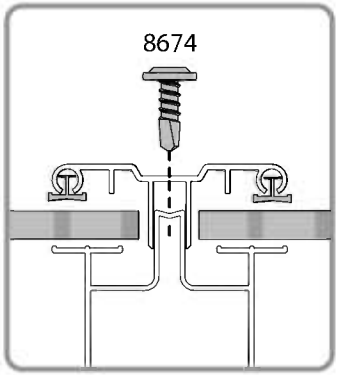


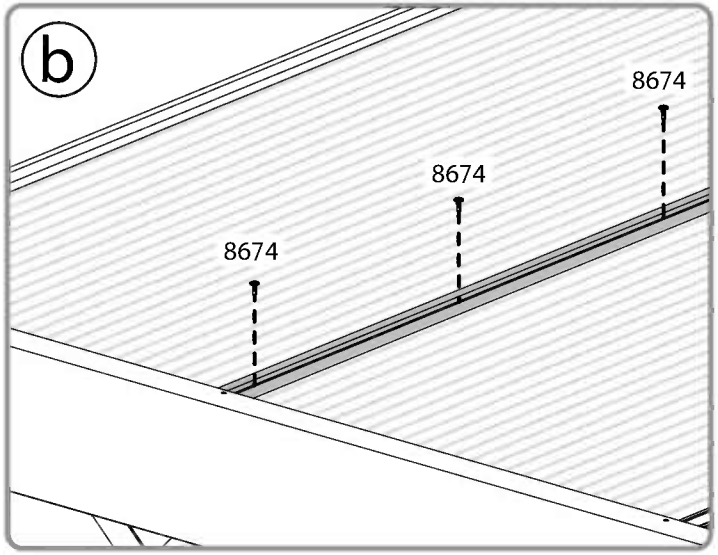
8674 ..... ..... 8





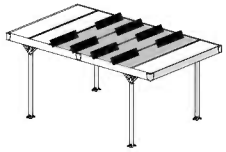



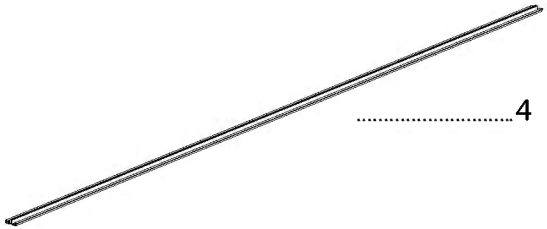



19

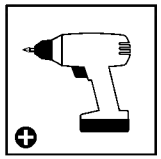
Perform gradually in accordance with the previous steps.

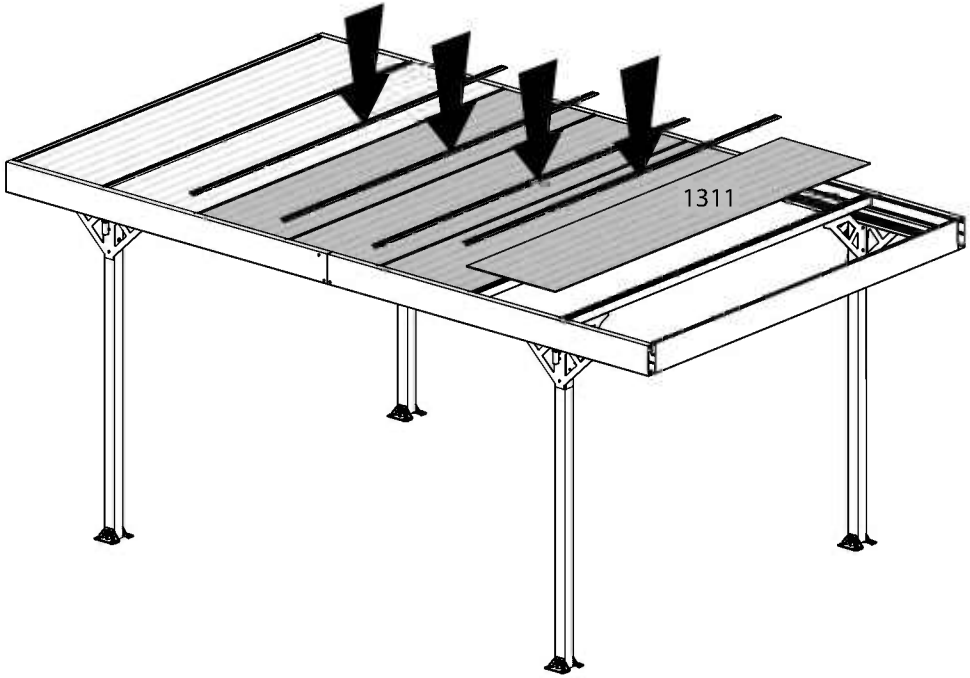


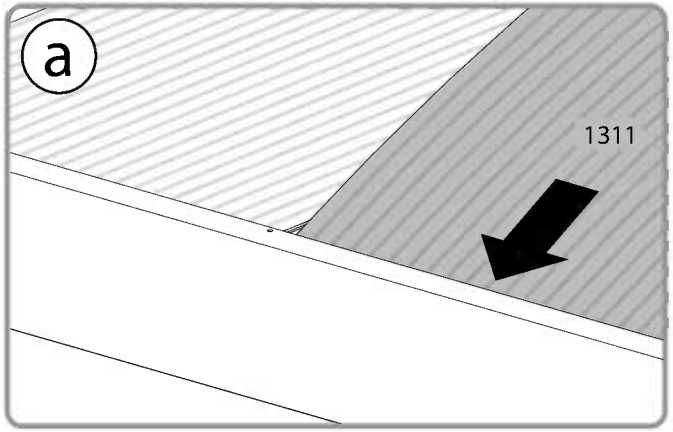
1311 ..... .....4

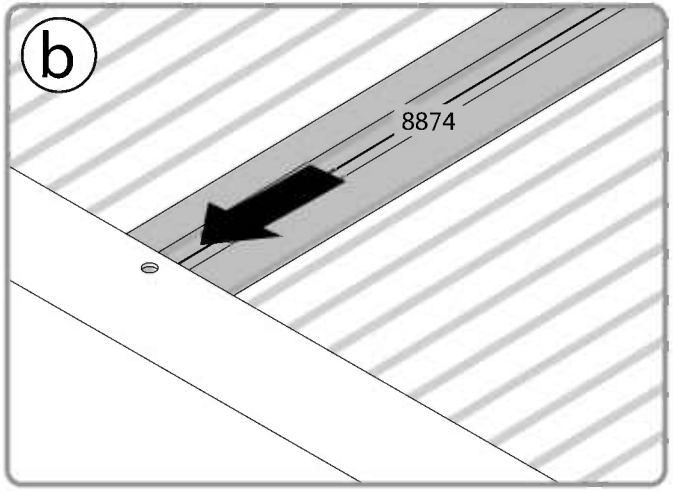
 .....4

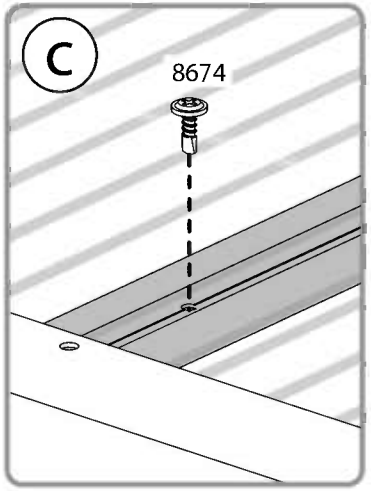
8674 ..... .....32



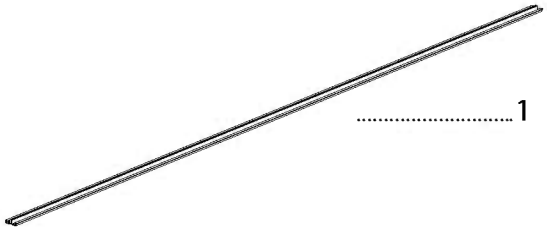


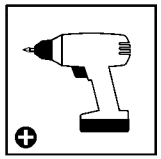



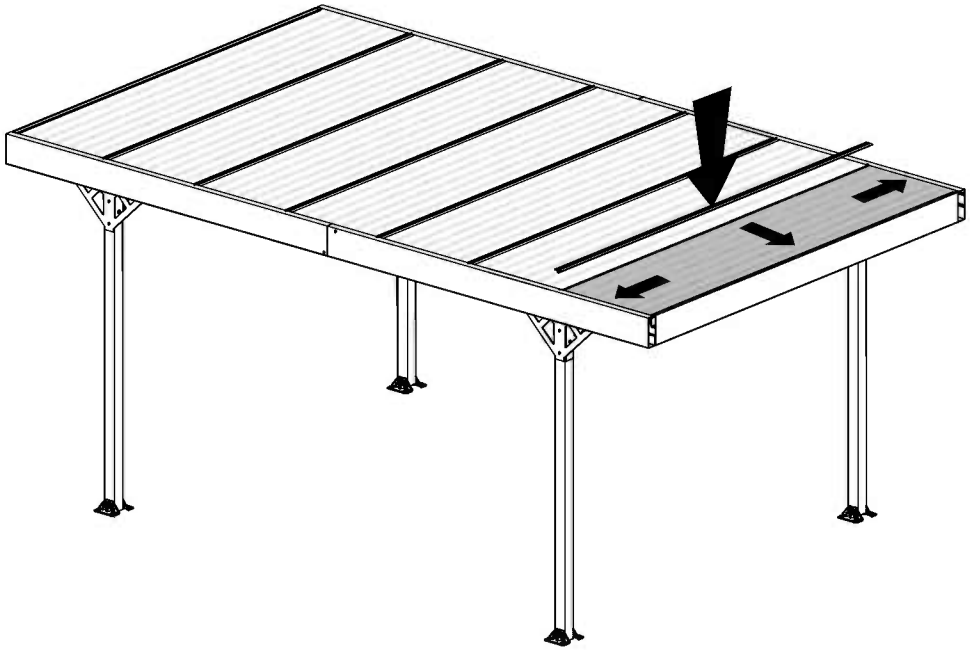



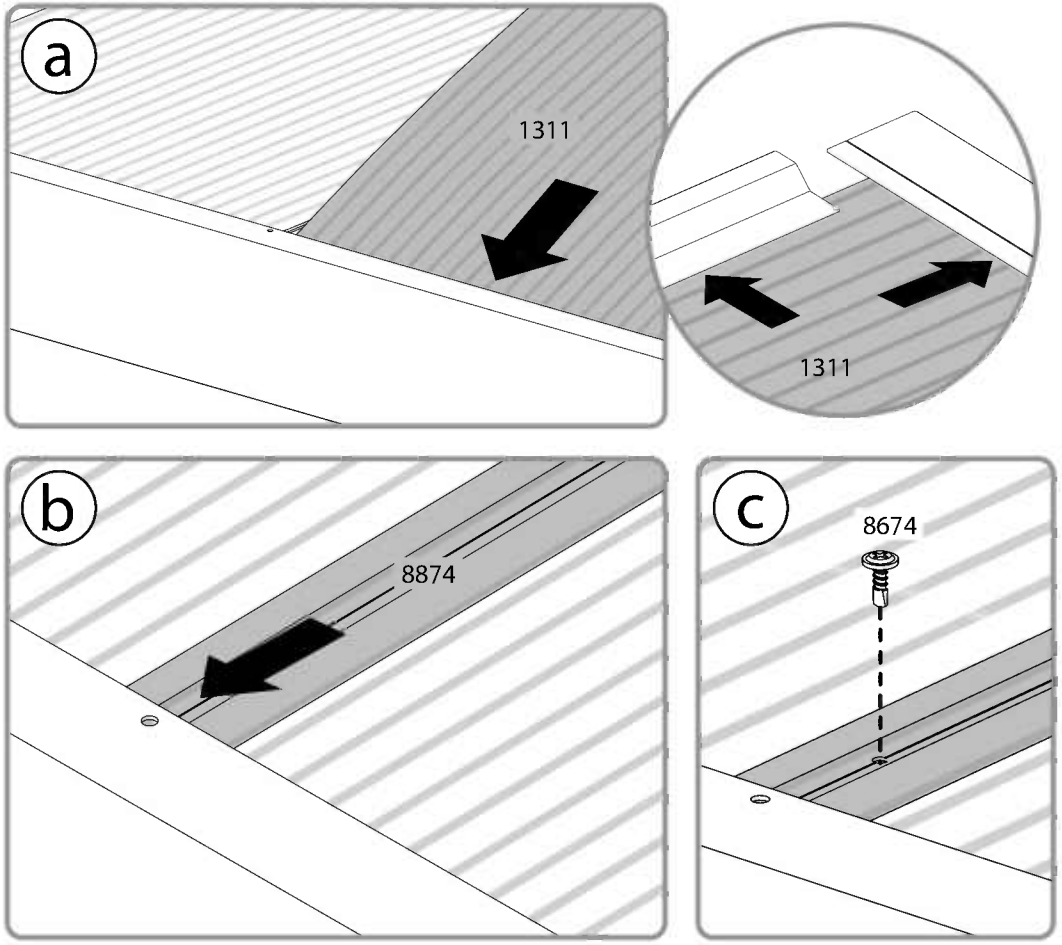
1311 ..... ..... 1

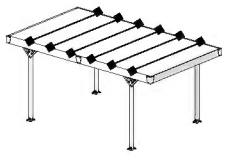
 ..... 1

8674 ..... ..... 8

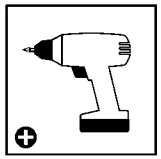


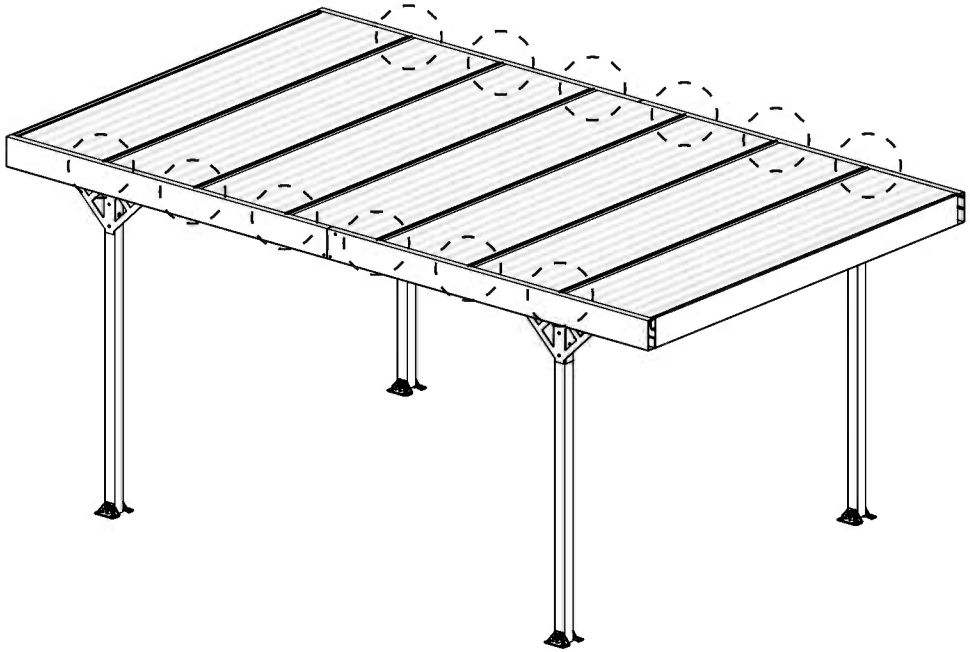


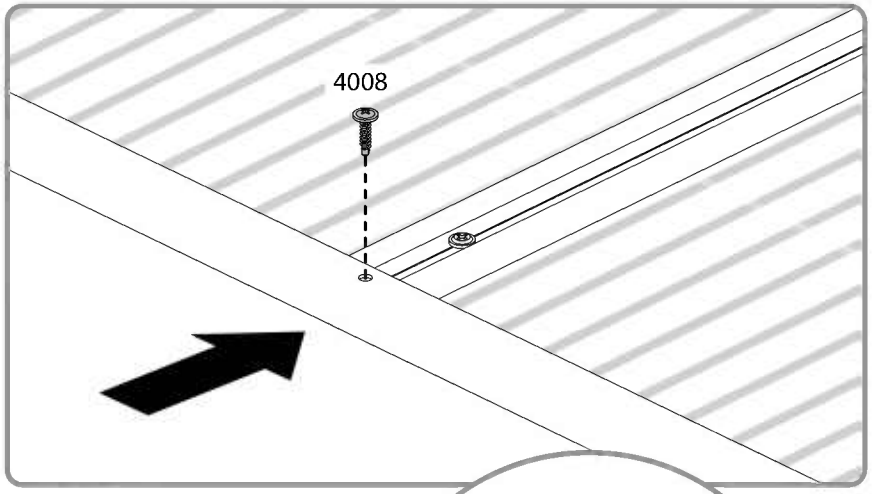


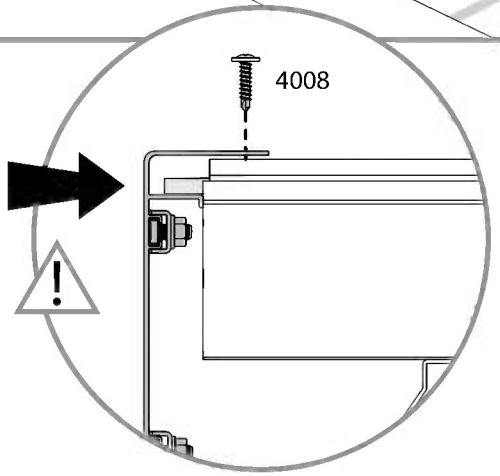


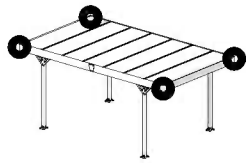
4008 ..... .....12

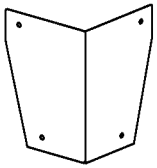




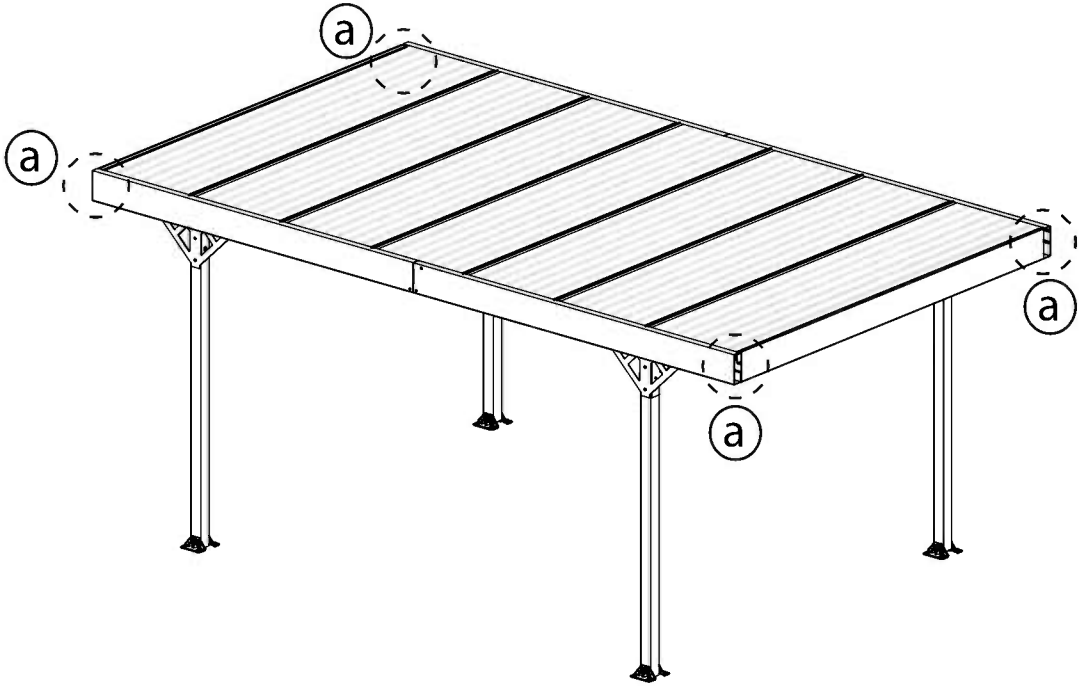


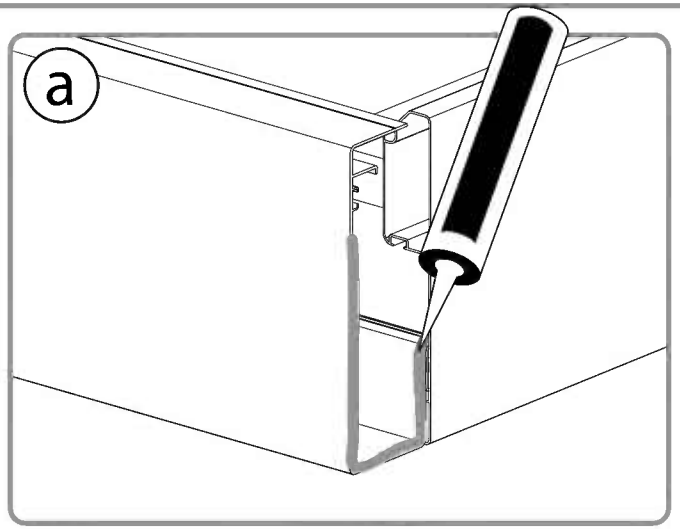


8878 .....  ..... 4

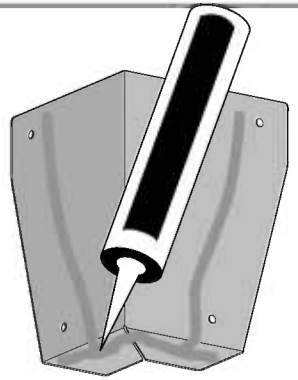
SILICONE

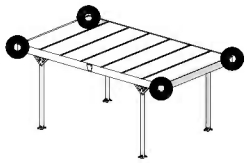



a

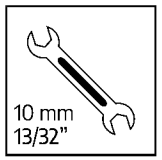


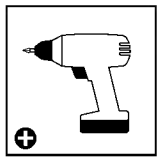
b

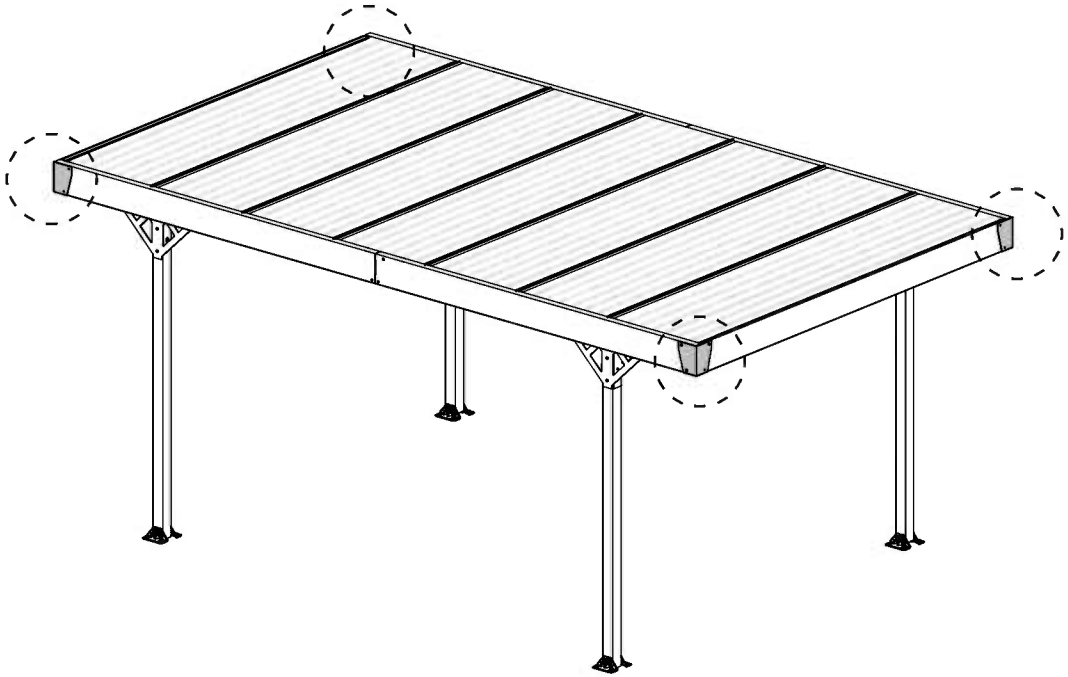


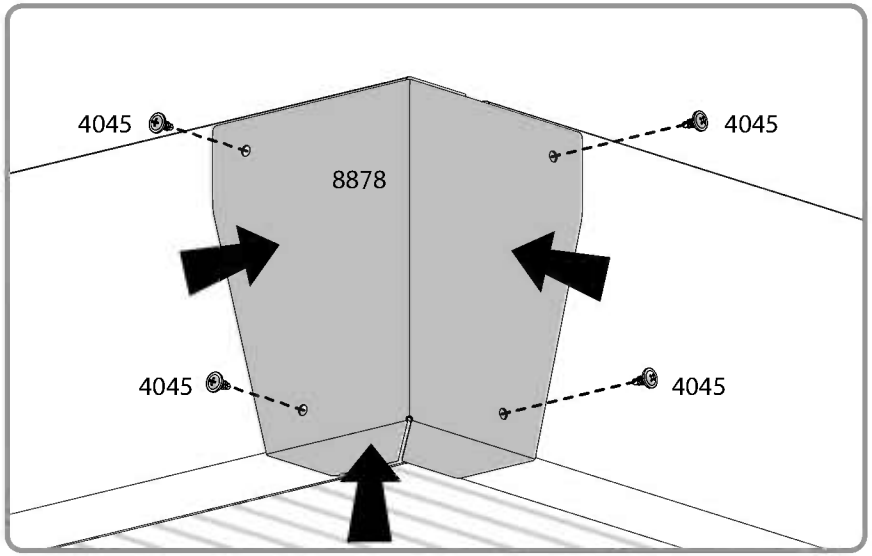


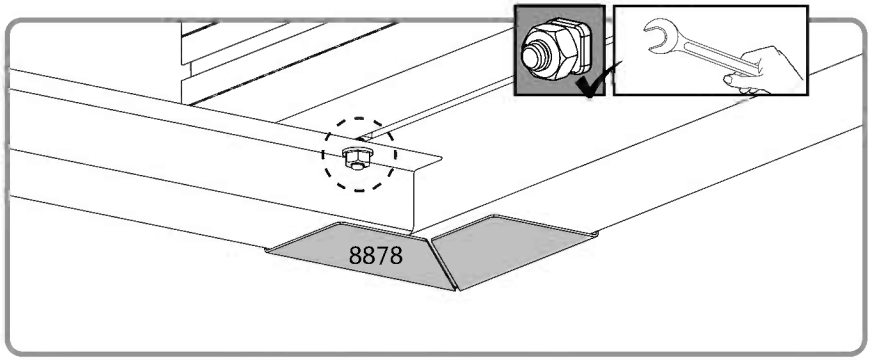
4045 ..... ..... 16

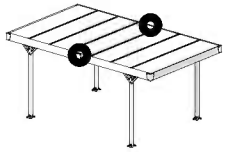


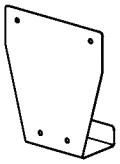







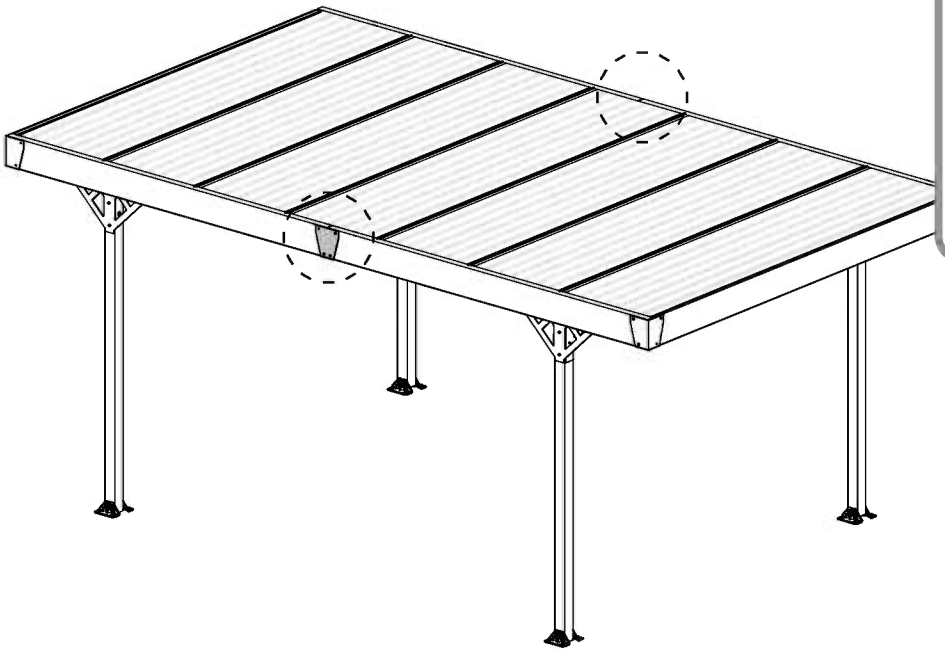



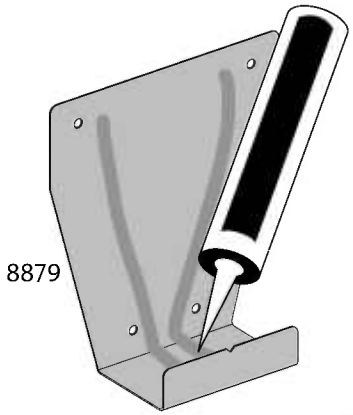


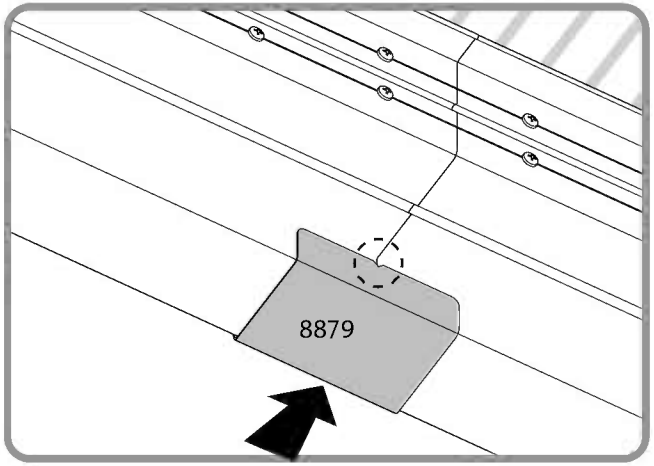
8879 .....  ..... 2

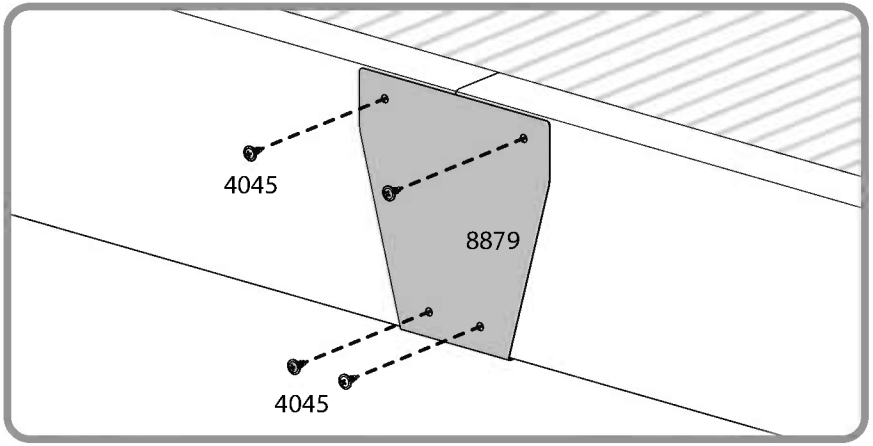
4045 ..... ..... 8

SILICONE



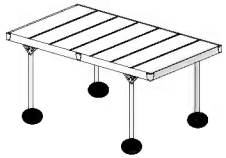


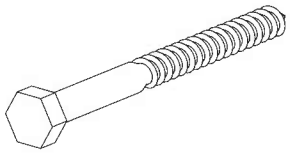



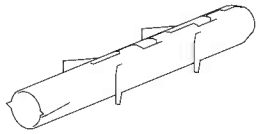



25

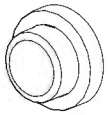
Level the poles with the foot-pads on to the flat surface,
and then attach to the surface of your choosing using accordant screws and anchors.

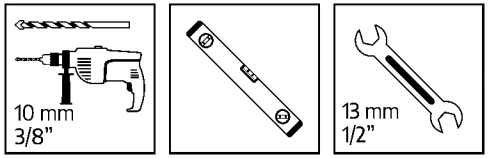


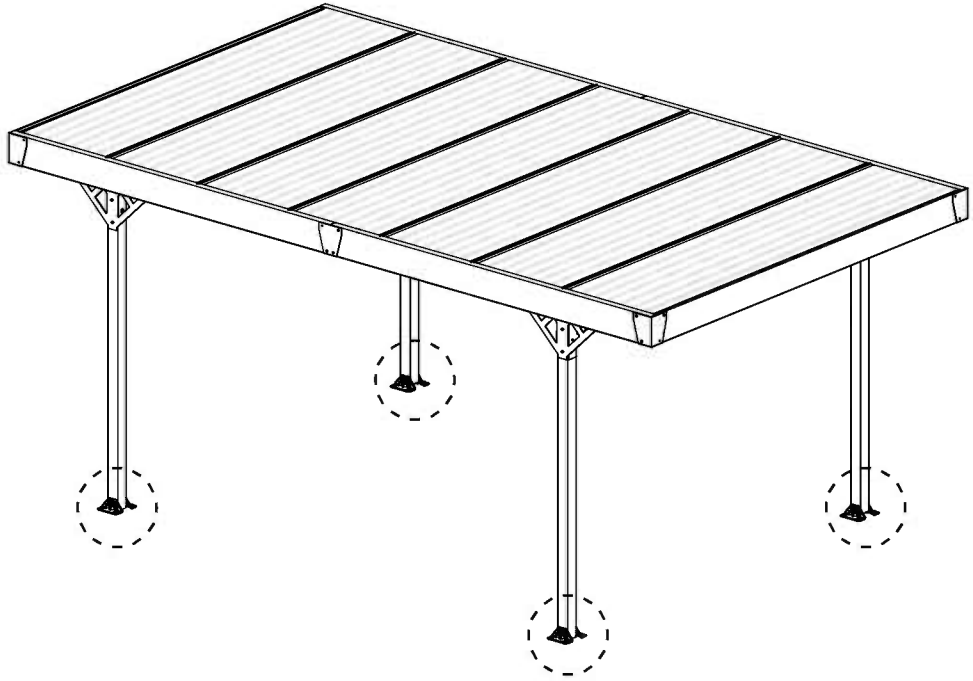
4000 .....  .....16

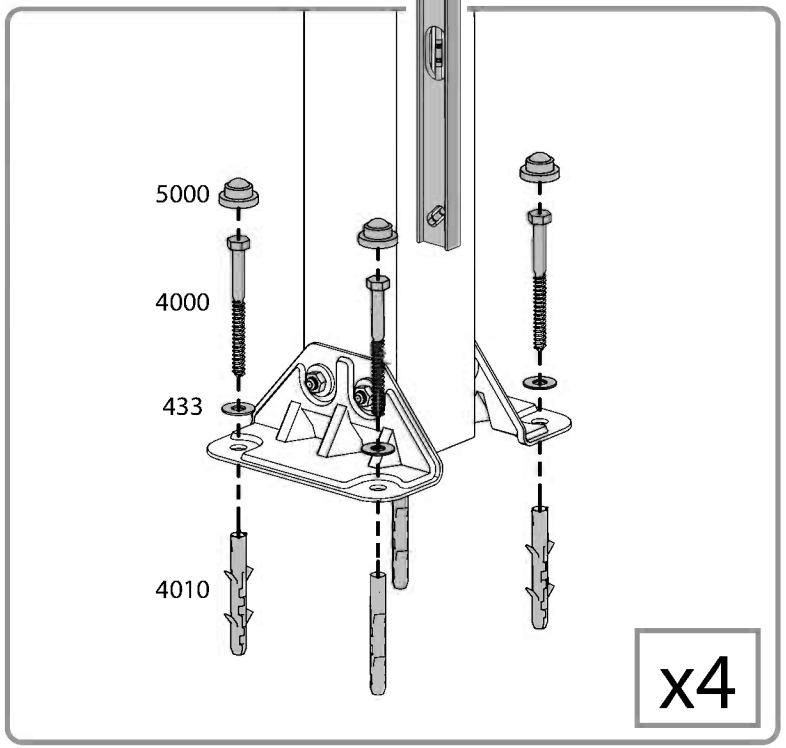
4010 .....  .....16

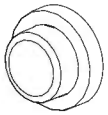
433 ..... .....16

5000 .....  ....16

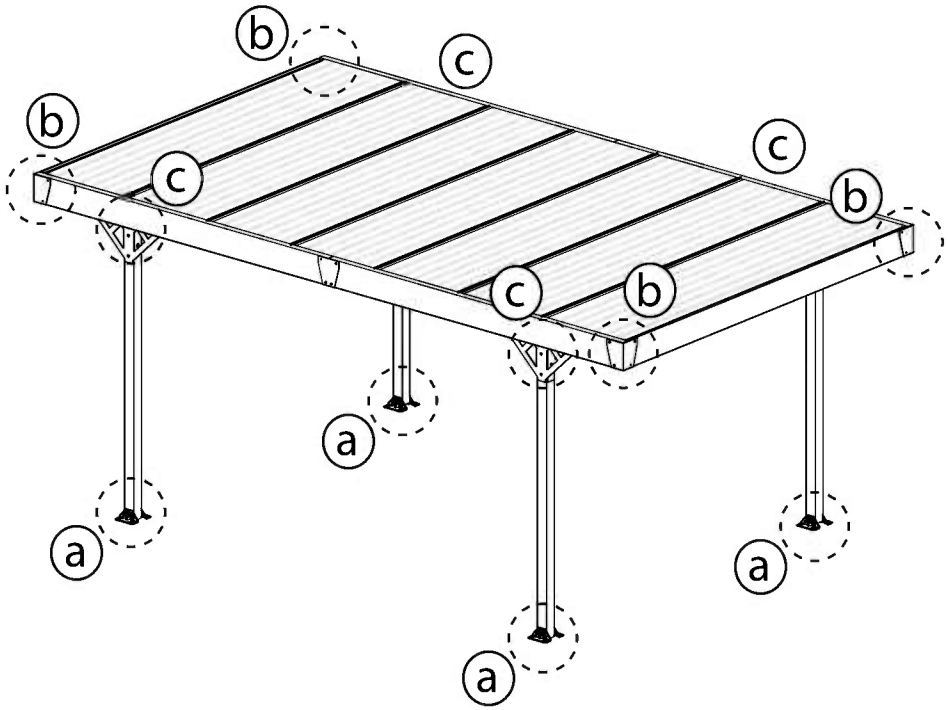


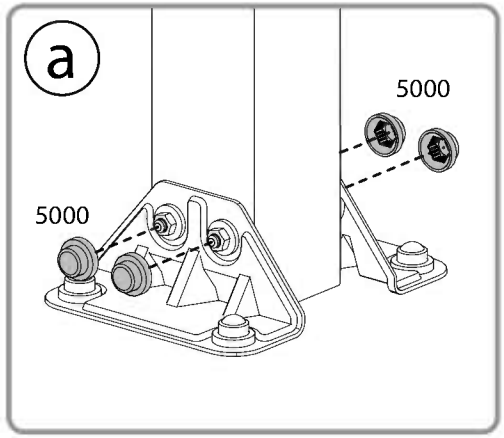



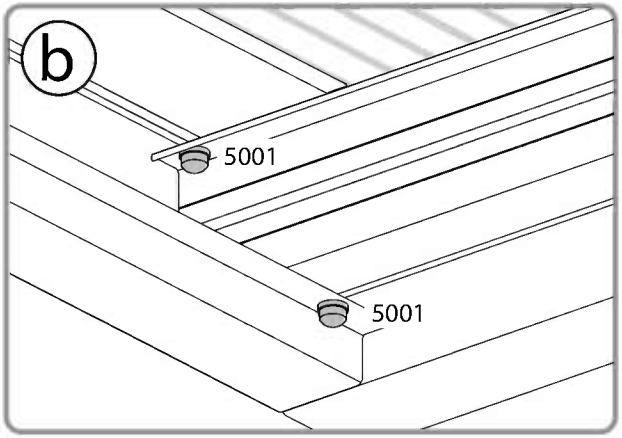


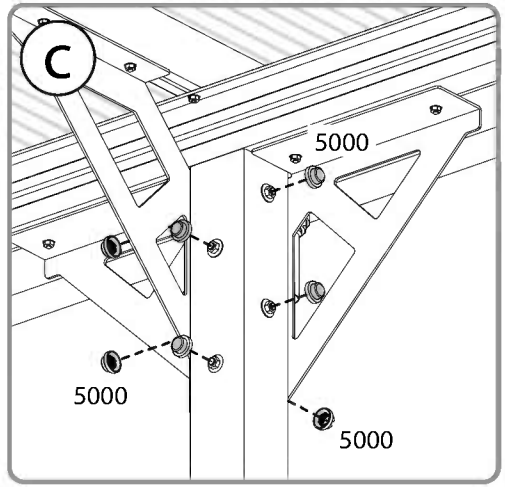
5000 .....  ....44

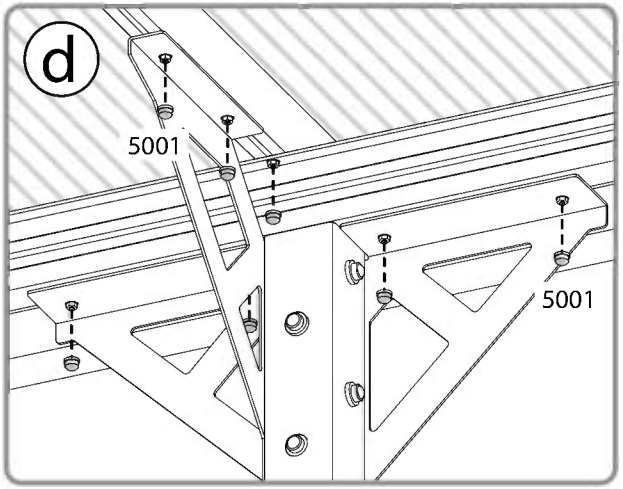
5001 ..... .....44



EN

## PALRAM - CANOPIA | 10 YEAR LIMITED WARRANTY

Palram Canopia Ltd. (Company number: 512106824) whose registered office is at Teradion Industrial Park, M.P Misgav 2017400, Israel ("Canopia") warrants that the product will be free from defects in material or workmanship for a period of 10 years from the original date of purchase. • This warranty is valid only if the product is installed, handled, cleaned, and maintained in accordance with Canopia's written specifications. • This warranty does not cover defects resulting from normal wear and tear including, but not limited to: damage caused by use of force, incorrect handling, inappropriate use, negligence, accidents, impact from foreign objects, vandalism, pollutants, alteration, painting, damage resulting from cleaning with incompatible detergents or minor deviations of the product. • This warranty does not apply to damage resulting from "acts of Nature", which includes but is not limited to hail, storm, tornado, hurricane, blizzard, flood, or fire. • Upon submitting proof of purchase and evidence of the claimed product failure, and subject to reporting the failure in writing within 30 days after discovery of the defect, Canopia, at its sole discretion, will replace defective parts of the Product, or refund you a prorated portion of the purchase price on a straight-line depreciated basis for the length of the warranty.

FR

## GARANTIE LIMITÉE À 10 ANS DE PALRAM - CANOPIA

Palram Canopia Ltd. (Compagnie n° 512106824) dont le siège social est adressé au Parc Industriel Teradion, M.P. Misgav 2017400, Israël ("Canopia") garantit que le produit est exempt de tout défaut de matériau ou de fabrication pendant une période de 10 ans à compter de la date d'achat initiale. • Cette garantie n'est valable que si le produit est installé, manipulé, nettoyé et entretenu conformément aux spécifications établies par écrit de Canopia. • Cette garantie ne couvre pas les défauts résultant de l'usure normale, y compris, mais sans s'y limiter, les suivants : dommages causés par le forçage du produit, une mauvaise manipulation, une utilisation incorrecte, la négligence, les accidents, l'impact de corps étrangers, le vandalisme, les contaminants, les modifications, l'application de peinture, le nettoyage avec des détergents incompatibles ou les modifications mineures du produit. • Cette garantie ne s'applique pas aux dommages résultant de "catastrophes naturelles", y compris, mais sans s'y limiter, la grêle, les tempêtes, les tornades, les ouragans, les blizzards, les inondations ou les incendies. • Sur présentation de la preuve d'achat du Produit ainsi que de la preuve de la défaillance alléguée, et à condition que vous signaliez la défaillance par écrit dans les 30 jours suivant la découverte du défaut, Canopia remplacera, à sa seule discrétion, les pièces défectueuses du produit ou vous remboursera une partie proportionnelle du prix d'achat sur une base d'amortissement linéaire pour la durée de la garantie.

DE

## 10 JAHRE BESCHRÄNKTE GARANTIE VON PALRAM - CANOPIA

Palram Canopia Ltd. (Firmennummer: 512106824) mit Sitz in Teradion Industrial Park, M.P Misgav 2017400, Israel („Canopia") garantiert, dass das Produkt für einen Zeitraum von 10 Jahren ab dem ursprünglichen Kaufdatum frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. • Diese Garantie ist nur gültig, wenn das Produkt gemäß den schriftlichen Spezifikationen von Canopia installiert, behandelt, gereinigt und gewartet wird. • Diese Garantie deckt keine Defekte ab, die auf normalen Verschleiß zurückzuführen sind, einschließlich, aber nicht beschränkt auf: Schäden, die durch Gewaltanwendung, falsche Handhabung, unsachgemäßen Gebrauch, Fahrlässigkeit, Unfälle, Einwirkungen von Fremdkörpern, Vandalismus, Schadstoffe, Veränderungen, Anstriche, Schäden, die durch Reinigung mit unverträglichen Reinigungsmitteln entstanden sind, oder geringfügige Abweichungen des Produkts. • Diese Garantie gilt nicht für Schäden, die durch „höhere Gewalt" entstanden sind, wie z. B. Hagel, Sturm, Tornado, Orkan, Schneesturm, Überschwemmung oder Feuer. • Bei Einreichung des Kaufbelegs und des Nachweises des beanstandeten Produktfehlers und vorbehaltlich der schriftlichen Meldung des Fehlers innerhalb von 30 Tagen nach Entdeckung des Fehlers ersetzt Canopia nach eigenem Ermessen die fehlerhaften Teile des Produkts oder erstattet Ihnen einen anteiligen Teil des Kaufpreises auf linearer Abschreibungsbasis für die Dauer der Garantie.

ES

## GARANTÍA LIMITADA DE 10 AÑOS DE PALRAM - CANOPIA

Palram Canopia Ltd. (Número de la compañía: 512106824) cuya oficina registrada se encuentra en Teradion Industrial Park, M.P Misgav 2017400, Israel ("Canopia") garantiza que el producto estará libre de defectos de material o de fabricación durante un periodo de 10 años a partir de la fecha inicial de compra. • Esta garantía solo es válida si el producto se instala, manipula, limpia y mantiene de acuerdo con las especificaciones por escrito de Canopia. • Esta garantía no cubre los defectos resultantes del desgaste normal, entre lo que se incluye, entre otras cosas, lo siguiente: daños causados al forzar el producto, al manipularlo de forma incorrecta, al emplearlo de forma inapropiada, por negligencia, por accidentes, por impactos de objetos extraños, por vandalismo, por contaminantes, por modificaciones, por haber sido pintado, por la limpieza con detergentes incompatibles o por pequeñas modificaciones del producto. • Esta garantía no se aplica a los daños que resulten de "fenómenos naturales", lo que incluye, pero no se limita, al granizo, las tormentas, los tornados, los huracanes, las ventiscas, las inundaciones o los incendios. • Al presentar el comprobante de compra del producto así como una prueba de la falla que se reclama, y a condición de reportar la falla por escrito dentro de los 30 días siguientes al descubrimiento del defecto, Canopia, a su sola discreción, sustituirá las partes defectuosas del Producto, o le reembolsará una porción prorrateada del precio de compra de acuerdo a una base de depreciación lineal según la duración de la garantía.

SV

## BEGRÄNSNINGAR I PALRAM - CANOPIA 10-ÅRS GARANTI

Palram Canopia Ltd. (Bolagsnummer: 512106824) vars registrerade huvudkontor har adressen: Teradion Industrial Park, M.P Misgav 2017400, Israel ("Canopia") garanterar att produkten är fri från material- och tillverkningsfel under en period av 10 år från det ursprungliga inköpsdatumet. • Garantin gäller endast om produkten installeras, hanteras, rengörs och underhålls i enlighet med Canopias skriftliga specifikationer. • Garantin täcker inte defekter som beror på normalt slitage, inklusive, men inte begränsat till: skador som orsakats av våld, felaktig hantering, olämplig användning, vårdslöshet, olyckor, påverkan från främmande föremål, vandalism, föroreningar, ändring, målning, skador som orsakats av rengöring med inkompatibla rengöringsmedel eller smärre avvikelser av produkten. • Denna garanti gäller inte för skador till följd av "naturkatastrofer", vilket inkluderar men inte är begränsat till hagel, storm, tornado, orkan, snöstorm, översvämning eller brand. • Mot uppvisande av inköpsbevis och bevis för det påstådda produktfelet, och under förutsättning att felet rapporteras skriftligen inom 30 dagar efter upptäckten av felet, kommer Canopia, efter eget gottfinnande, att byta ut defekta delar av produkten eller återbetala dig en proportionell del av inköpspriset på linjär avskrivningsbasis under garantins längd.

NN

## PALRAM - CANOPIAS 10 ÅRS BEGRENSEDE GARANTI

Palram Canopia Ltd. (Selskapsnummer: 512106824) med hovedkontor i Teradion Industrial Park, M.P Misgav 2017400, Israel ("Canopia") garanterer at produktet vil være uten defekter i materiale eller utførelse i en periode på 10 år fra den opprinnelige kjøpsdatoen. • Denne garantien gjelder bare hvis produktet er installert, håndtert, rengjort og vedlikeholdt i henhold til Canopias skriftlige spesifikasjoner. • Denne garantien dekker ikke feil som skyldes normal slitasje, inkludert, men ikke begrenset til: skade forårsaket av bruk av makt, feil håndtering, upassende bruk, uaktsomhet, ulykker, påvirkning fra fremmedlegemer, hærverk, miljøgifter, endring, maling, skade som følge av rengjøring med inkompatible vaskemidler eller mindre avvik i produktet. • Denne garantien gjelder ikke for skader som følge av naturfenomener, inkludert, men ikke begrenset til, hagl, storm, tornado, orkan, snøstorm, flom eller brann. • Ved innlevering av kvittering på kjøp og bevis på den påståtte produktfeilen, og med forbehold om skriftlig rapportering av feilen innen 30 dager etter oppdagelsen av feilen, vil Canopia, etter eget skjønn, erstatte defekte deler av produktet, eller refundere deg en del av kjøpesummen beregnet ved bruk av lineær metode på grunnlag av garantiens varighet.

73166 / 73232 / 78580 / 73165 / 602372

RU

## PALRAM - CANOPIA I 10 лет ограниченной гарантии

Palram Canopia Ltd. (номер компании: 512106824), юридический адрес: Teradion Industrial Park, MP Misgav 2017400, Israel («Canopia») гарантирует, что в течение 10 лет с исходной даты покупки продукт не будет иметь дефектов изготовления и материалов. • Данная гарантия имеет силу только, если продукт был установлен, обрабатывался, очищался и обслуживался согласно письменным указаниям Canopia. • Данная гарантия не покрывает дефекты, возникшие в результате нормальной эксплуатации, включая, но не ограничиваясь следующим: повреждения, полученные в результате применения силы, нарушение правил эксплуатации, использование не по назначению, халатное отношение, аварийная ситуация, воздействие посторонних объектов, умышленная порча, загрязнение, переделка, покраска, повреждения, полученные в результате очистки несовместимыми моющими средствами или небольшие отклонения продукта. • Данная гарантия не покрывает повреждения, полученные в результате природных катаклизмов, включая, но не ограничиваясь следующим: град, шторм, торнадо, ураган, снежная буря, наводнение или пожар. • После предъявления доказательства покупки, подтверждения заявленного дефекта продукта и письменного сообщения о дефекте в течение 30 дней после обнаружения дефекта, Canopia по своему усмотрению, заменит дефектные части продукта или выплатит пропорциональную часть цены покупки на основе равномерной амортизации на период действия гарантии.

RO

## PALRAM - CANOPIAS I GARANTIE LIMITATA DE 10 ANI

Palram Canopia Ltd. (Companie Nr: 512106824) cu sediul la Parcul Industrial Teradion, oficiul poștal mobil Misgav 2017400, Israel (în continuare „Canopia") garantează că produsul va fi menținut fără defecte de material sau de folosit pentru o perioadă de 10 ani de la data inițială de cumpărare. • Această garanție este valabilă numai dacă produsul este instalat, folosit, curățat și întreținut în conformitate cu specificațiile prescrise de Canopia. • Această garanție nu acoperă defectele rezultate de la uzura normală, inclusiv, dar fără a se limita: daune cauzate de folosirea forței, folosirea incorectă, utilizarea inadecvată, neglijență, accidente, impact de la obiecte străine, vandalism, poluanți, alterare, vopsire, daune rezultate din curățare cu detergenți incompatibili sau distorsiuni minore ale produsului. • Această garanție nu este aplicabilă daunelor rezultate din „acte ale naturii", care includ, dar fără a se limita: grindină, furtună, tornado, uragan, viscol, inundație sau incendiu. • La trimiterea dovezii de cumpărare și a dovezii de defecțiune a produsului revendicat, și sub rezerva raportării defecțiunii, în scris, în termen de 30 de zile de la descoperirea defectului reclamat, Compania Canopia, la propria sa discreție, va înlocui părțile defecte ale produsului sau vă va rambursa o parte proporțională din prețul de achiziție, pe bază de amortizare liniară, pentru durata garantiei.

BG

## PALRAM - CANOPIA I 10 години ограничена гаранция

Palram Canopia Ltd. (Номер на компанията: 512106824), чийто седалище е в Teradion Industrial Park, M.P Misgav 2017400, Израел („Canopia") гарантира, че продуктът няма да има дефекти по отношение на материала или изработката за определен период от 10 години от първоначалната дата на закупуване. • Тази гаранция е валидна само ако продуктът е монтиран, манупулиран, почистван, и се поддържа в съответствие с писмените спецификации на Canopia. • Тази гаранция не покрива дефекти, произтичащи от нормално износване, включително, но не само: щети, причинени от използване на сила, неправилно боравене, неправилна употреба, небрежност, инциденти, удар от чужди предмети, вандализъм, замърсители, промяна, боядисване, щети в резултат на почистване с несъвместими препарати или незначителни отклонения на продукта. • Тази гаранция не важи за повреди в резултат на „природни явления", което включва, но не се ограничава до градушка, буря, торнадо, ураган, виелица, наводнение или пожар. • След предоставяне на доказателство за покупка и доказателство за заявения дефект на продукта и след писмено докладване на дефекта в рамките на 30 дни след откриването на дефекта, Canopia, по свое усмотрение, ще замени дефектните части на Продукта или ще ви възстанови пропорционално част от покупната цена на база амортизация за продължителността на гаранцията.

HE

## אחריות מוגבלת ל-10 שנים של PALRAM - CANOPIA

Palram Canopia Ltd ח.פ. (512106824) , אשר משרדיה נמצאים בפארק תעשיות תרדיון, ד.נ. משגב 2017400, ישראל ("Canopia") מתחייבת כי המוצר יהיה ללא כל פגם מבחינת החומר והעבודה למשך תקופה של 10 שנים החל מתאריך הרכישה הראשון. • אחריות זו תהיה בתוקף אך ורק עם המוצר יותקן, יטופל, ינוקה, ויתוחזק בהתאם להנחיות הכתובות של Canopia. • אין אחריות זו מכסה פגמים כתוצאה מבליה רגילה וקריעה, אך גם: נזק שנגרם משימוש בכוח, טיפול לא נכון, שימוש לא הולם, הזנחה, תאונות, פגיעה על ידי גופים זרים, ונדליזם, מזהמים, שינויים, צביעה, נזק שנגרם כתוצאה מניקוי באמצעות דטרגנטים לא מתאימים או סטיות קלות של המוצר. • אין אחריות זו מכסה נזק שנגרם מ"כוחות הטבע", הכוללים בין השאר אך לא רק, ברד, סערה, טורנדו, הוריקן, סופת שלגים, שטפון, או אש. • בעת הגשת הוכחת רכישה ועדות לכשל של המוצר, ובכפוף לדיווח בכתב על הכשל תוך 30 יום מהתאריך בו התגלה הפגם, Canopia, בהתאם לשיקול דעתה הבלעדי, תחליף את החלקים הפגומים של המוצר, או תחזיר את החלק היחסי של מחיר הרכישה על בסיס של פחת בשיטת הקו הישר לאורך תקופת האחריות.

LIT

## ĮRENGINIUI TAIKOMA 10 METŲ RIBOTOS ATSAKOMYBĖS GARANTIJA I PALRAM - CANOPIA

„Palram Canopia Ltd." (Įmonės kodas: 512106824), kurios registruota buveinė yra Teradion Industrial Park, M.P Misgav 2017400, Izraelis („Canopia") suteikia produktui 10 metų garantiją dėl medžiagų ar gamybos defektų nuo pradinės pirkimo datos. • Ši garantija galioja tik tuo atveju, jei produktas yra sumontuotas, tvarkomas, valomas, ir prižiūrimas pagal rašytines „Canopia" technines sąlygas. • Ši garantija netaikoma defektams, atsiradusiems dėl įprasto nusidėvėjimo, įskaitant, bet neapsiribojant: žalą, padarytą naudojant jėgą, netinkamą elgesį, netinkamą naudojimą, aplaidumą, nelaimingus atsitikimus, pašalinių daiktų poveikį, vandalizmą, teršalus, pakeitimus, dažymą, žalą, atsiradusią dėl valymo nesuderinamais plovikliais, arba nedidelius produkto nukrypimus. • Ši garantija netaikoma žalai, atsiradusiai dėl „gamtos veiksmų", įskaitant krušą, audrą, tornadą, uraganą, pūgą, potvynį ar gaisrą, bet tuo neapsiribojant. • Pateikusi pirkimo įrodymą ir įrodymus, patvirtinančius, kad produktas yra sugedęs, ir apie gedimą raštu pranešus per 30 dienų nuo defekto nustatymo, „Canopia" savo nuožiūra pakeis nekokybiškas produkto dalis arba grąžins jums proporcingą pirkimo kainos dalį, taikant tiesinį nusidėvėjimą garantijos laikotarpiui.

**Palram Canopia Ltd.**
Teradion Industrial Park, M.P Misgav 2017400, P.O.B 53, Israel
Tel +972.4.848.6900 | Fax +972.4.848.6901
canopia@palram.com | www.canopia.com

# Declaration of Performance

According to Construction Products Council Directive UE N°305/2011 and EN 14963:2006
Issue Date 01/01/2022

1. Identification code: **Palma™ 5000, refer to CE label no 039**
2. Type: A light transmitting self-supporting Twin-wall PC roofing structure with upstand made of aluminum and galvanized steel elements
3. Intended use: open multi-purpose covering where the ground slope is less then 5%
4. Manufacturer: Palram Canopia Ltd. Teradion Industrial Park, M.P Misgav 2017400, P.O.B. 53, Israel
5. Importer and EU representative : PALRAM Applications UK, Unit 40 J3 Industrial Estate Carr Hill, Doncaster DN4 8DE
6. Assessment and verification of constancy of performance: System 3
7. Declared performance:

| |
|---|
| Resistance to upward load: UL 600 |
| Resistance to downward loads: DL 1000 |
| Reaction to fire: B, s1, d0<br>For mounting and fixing provisions see EN 16153:2013 |
| Resistance to fire: NPD |
| External fire performance: FROOF |
| Water tightness:<br>For the rooflight with upstand: Pass<br>For the sheet material: Pass |
| Impact resistance:<br>For the small hard body: Pass<br>For the large soft body: Pass |
| Thermal transmittance:<br>For the rooflight: NPD (not relevant to an open multi purpose cover)<br>For the sheet material: 3.60 W/($m_2$•K) |
| Direct airborne sound insulation: NPD (not relevant to an open multi purpose cover) |
| Radiation transmittance:<br>- Light transmittance: Tv - 41.46%<br>- Solar direct transmittance: Te - 43.6%<br>- Solar factor: g value - 0.58 |
| Air permeability:<br>For the rooflight: NPD (not relevant to an open multi purpose cover)<br>For the sheet material: Pass |
| Durability (of the sheet material): ΔA, Cu 1, Ku 1 |

8. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 7.
This declaration of performance is issued, in accordance with Annex ZA.2.2 – EN 14963:2006,
under the sole responsibility of Palram Canopia Ltd.
ITT reports and Factory Production Control records are available upon request at www.canopia.com

Signed for and behalf of Palram Canopia Ltd. by:
Teradion Industrial Park, Misgav, 01/01/2022

PALRAM CANOPIA

601376

**Palram Canopia Ltd.**
Teradion Industrial Park, M.P Misgav 2017400, P.O.B 53, Israel
Tel +972.4.848.6900 | Fax +972.4.848.6901
canopia@palram.com | www.canopia.com

CE

# Déclaration de Performance

Conformément à la Directive du Conseil sur les Produits de Construction UE N°305/2011 et EN 14963:2006
Date d'émission 01/01/2022

1. Code d'identification : **Palma™ 5000, se référer au label CE n ° 039**
2. Type: une structure de toiture en polycarbonate à double paroi autoportante, transmettant la lumière, avec armature en aluminum et des éléments en acier galvanisé
3. Usage prévu : toiture ouverte polyvalente à installer sur des terrains où la pente est inférieure à 5 %
4. Fabricant : Palram Canopia Ltd. Teradion Industrial Park, M.P. Misgav 2017400, P.O.B. 53, Israël
5. Importateur et représentant de l'UE: PALRAM DIY France SARL, 35 Bd Malesherbes, 75008 Paris, France
6. Évaluation et vérification de la constance des performances : Système 3
7. Performance déclarée:

| |
|---|
| Résistance à la charge ascendante : UL 600 |
| Résistance aux charges descendantes : DL 1000 |
| Réaction au feu : B, s1, d0<br>pour les dispositions de montage et de fixation, voir EN 16153:2013 |
| Résistance au feu : pas de performance déterminée |
| Performance en cas d'exposition à un incendie extérieur : FROOF |
| Imperméabilité :<br>Pour le dôme de toit avec armature : Pass<br>Pour les matériaux en feuilles : Pass |
| Résistance aux impacts :<br>Pour la petite structure rigide : Pass<br>Pour la grande structure souple : Pass |
| Transmission thermique :<br>Pour le dôme de toit : pas de performance déterminée (non pertinent dans le cas d'une toiture ouverte polyvalente)<br>Pour les matériaux en feuilles : 3,60 W/($m_2$•K) |
| Isolation directe aux bruits aériens : pas de performance déterminée (non pertinent dans le cas d'une toiture ouverte polyvalente) |
| Transmission du rayonnement :<br>- Transmission de la lumière : Tv - 41,46 %<br>- Transmission solaire directe : Te - 43,6 %<br>Facteur solaire : valeur g - 0.58 |
| Perméabilité à l'air :<br>Pour le dôme de toit : pas de performance déterminée (non pertinent dans le cas d'une toiture ouverte polyvalente)<br>Pour les matériaux en feuilles : Pass |
| Durabilité (des matériaux en feuilles) : ΔA, Cu 1, Ku 1 |

La performance du produit identifié aux points 1 et 2 est en conformité avec la performance déclarée au point 7.
Cette déclaration de performance est publiée conformément à l'Annexe ZA.2.2 – EN 14963:2006, sous la seule responsabilité de Palram Canopia Ltd.
Les rapports ITT et les enregistrements du Contrôle de la Production en usine sont disponibles sur demande sur le site www.canopia.com

Signé au nom et pour le compte de Palram Canopia Ltd. par :
Teradion Industrial Park, Misgav, 01/01/2022

PALRAM CANOPIA

**Palram Canopia Ltd.**
Teradion Industrial Park, M.P Misgav 2017400, P.O.B 53, Israel
Tel +972.4.848.6900 | Fax +972.4.848.6901
canopia@palram.com | www.canopia.com

# Leistungserklärung

Gemäß Bauproduktrichtlinie UE N°305/2011 und EN 14963:2006
Ausgabedatum 01/01/2022

1. Identifizierungscode: **Palma™ 5000, siehe CE-Kennzeichnung Nr. 039**
2. Typ: Eine lichtdurchlässige, freistehende, doppelwandige PC-Überdachung mit Stützpfosten bestehend aus Aluminium- und galvanisierten Stahl-Elementen
3. Verwendungszweck: Offene Mehrzweck-Abdeckung für Boden mit weniger als 5 % Steigung
4. Hersteller: Palram Canopia Ltd. Teradion Industrial Park, M.P Misgav 2017400, P.O.B. 53, Israel
5. Importeur und EU-Vertreter: Palram DE GmbH, Calbesche Str. 25, 39218 Schönebeck
6. Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit: System 3
7. Erklärte Leistung:

Widerstand gegen aufwärts gerichtete Last: UL 600

Widerstand gegen abwärts gerichtete Last: DL 1000

Brandverhalten: B, s1, d0
siehe EN16153:2013 für Montage- und Befestigungsvorrichtugen

Feuerbeständigkeit: NPD (keine Leistung festgelegt)

Brandverhalten bei Brand von Außen: FROOF

Wasserdichtigkeit:
Für die Lichtkuppel mit Aufsetzkränzen: Pass
Für das Plattenmaterial: Pass

Stoßfestigkeit:
Für den kleinen harten Körper: Pass
Für den großen weichen Körper: Pass

Wärmeleitfähigkeit:
Für die Lichtkuppel: NPD (nicht zutreffend bei offenen Mehrzweckabdeckungen)
Für das Plattenmaterial: 3,60 W/($m_2$•K)

Direkte Luftschallisolierung: NPD (nicht zutreffend bei offenen Mehrzweckabdeckungen)

Strahlungstransmissionsgrad:
- Lichtdurchlässigkeit: Tv - 41,46 %
- Sonnenstrahlentransmissionsgrad: Te - 43,6 %
- Sonnenschutzfaktor: g-Wert - 0,58

Luftdurchlässigkeit
Für die Lichtkuppel: NPD (nicht zutreffend bei offenen Mehrzweckabdeckungen)
Für das Plattenmateial: Pass

Haltbarkeit (des Plattenmaterials): ΔA, Cu 1, Ku 1

Die Leistung des Produkts wie in den Punkten 1 und 2 identifiziert, entspricht der erklärten Leistung in Punkt 7.

Diese Leistungserklärung wird gemäß Anhang ZA.2.2 - EN 14963:2006 unter alleiniger Verantwortung von Palram Canopia Ltd. herausgegeben.

ITT-Berichte und Aufzeichnungen zu Produktionskontrollen sind auf Nachfrage unter www.canopia.com erhältlich.

Unterschrieben für und im Auftrag von Palram Canopia Ltd. durch:
Teradion Industrial Park, Misgav, 01/01/2022

PALRAM CANOPIA